

DER BRIEF AUS DEM RATHAUS

Aufgaben mit Tatkraft und Ausdauer bewältigen

das Jahr 2016 ist, wie es mir scheint, doch viel zu schnell vergangen und neigt sich seinem Ende zu.

Das ehrgeizige Projekt, Wohneigentum für einheimische und junge Familien zu schaffen, ist uns leider bis heute nicht gelungen. Es gab doch viel Unwegsbarkeit, die nicht zur Zufriedenheit der beteiligten Parteien – Gemeinde Türkenfeld und Bauträger – geklärt werden konnte. Die Preise waren, nach meiner Ansicht und dem letzten Verhandlungsstand, vielleicht nicht für jeden Geldbeutel geeignet. Aber im Vergleich zum freien Markt doch sehr günstig.

Bezahlbarer Wohnraum bleibt Thema

Im neuen Jahr wird der Gemeinderat wieder versuchen müssen, dem Wunsch der Türkenfelder und jungen Familien, nach bezahlbaren Grundstücken oder Wohnraum nach zu kommen. Es ist mir und dem Gemeinderat ein besonders Anliegen, mit diesem zukunftsorientierten Projekt die Lebensqualität in unserem Ort zu erhalten. Zum Erhalt unserer Infra-



struktur gehört auch unsere Grund- und Mittelschule. Durch eine ausgezeichnete Lehrerschaft, der verbesserten Betreuungssituation durch die Offene Ganztagschule, sowie der hervorragenden Mittagsverpflegung, konnte die Qualität weiter verbessert werden.

Herzlicher Dank für ehrenamtliches Engagement

Der Feuerwehr möchte ich ein ganz herzliches Dankeschön sagen. Zu ihrem 125-jährigen Gründungsjubiläum richtete sie für uns alle ein wunderschönes Fest aus. Den Türkenfelder Bürgern gilt hier mein besonderer Dank, denn man konnte sich

auf sie verlassen. Das Zelt war trotz des regnerischen Wetters täglich gefüllt und die Stimmung bestens. Leider hatte auch der Schirmherr, bei aller Anstrengung, den Draht zu Petrus nicht gefunden.

Auch darf ich dem Folk- und Gospelchor „The Voices“ zu seinem 20-jährigen Jubiläum recht herzlich gratulieren. Der Vorsitzenden Susan Schülke und der Chorleiterin Veronika Rüfer vielen Dank für die Organisation des schönen Konzertes.

Ebenso danke ich allen Vereinen und Organisationen, die mit ihren Veranstaltungen das Leben in unserer Gemeinde bereichern. Den Jahresabschluss machte der Musikverein mit seinem Herbstkonzert am 19.11.2016 in der Schönbergaula.

In diesem Jahr fand der Weihnachtsmarkt wieder in Zankenhausen statt. Dieser war vor dem Feuerwehrhaus wie immer eine besondere Attraktion. Und jeder, ob Groß oder Klein, hatte seine Freude.

Wenn wir vom Weihnachtsmarkt reden, dann sind wir bereits in der ersten Woche des Advents angekommen. In der so genannten „Stad'n Zeit“, die meist

noch hektischer ist, weil noch so viele Dinge vor Weihnachten erledigt werden müssen.

Das Wetter ist uns, trotz zeitweiligem Nebel, sehr wohl gesonnen und wir können noch einige Sonnenstrahlen auf uns einwirken lassen. Bevor der Winter seinen Einzug hält, denken Sie bitte an die Räum- und Streupflicht auf den Gehsteigen und stellen Sie Ihr Auto nicht unnötig an der Straße ab. Herr Schorer, der für den gemeindlichen Winterdienst zuständig ist, wird es Ihnen danken, wenn parkende Autos die Schneeräumarbeiten nicht behindern.

Zum bevorstehenden Jahreswechsel ist es mir ein großes Bedürfnis, allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die ein Ehrenamt zum Wohle unserer Bürgerschaft ausüben, sei es in kirchlichen Organisationen, sozialen Einrichtungen, Vereinen, bei der Pflege der gemeindlichen Grünanlagen und anderen, herzlich zu danken. Auch unseren Asylhelfern gilt mein besonderer Dank. Denn ohne deren großes Engagement hätten wir bei der Betreuung und Integration der Flüchtlinge in unserem Ort viele Probleme. Sie alle leisten ei-

nen unschätzbaren Beitrag für unsere Gemeinschaft.

Ebenso gilt mein besonderer Dank den Frauen und Männern, die in unseren Feuerwehren Dienst leisten, im Besonderen den beiden Kommandanten Christian Ortman und Jörg Walcher.

Gute Zusammenarbeit im Gemeinderat

Für die gute Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr möchte ich mich aber auch bei den Damen und Herren des Gemeinderates und bei allen meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die für die Gemeinde in irgendeiner Weise tätig sind, recht herzlich bedanken.

Ihnen, meine lieben Mitbürgerinnen und Mitbürger, wünsche ich von Herzen eine ruhige und besinnliche Adventszeit, ein friedliches und gesegnetes Weihnachtsfest und für das Jahr 2017 Gesundheit, Glück und Zufriedenheit. Dabei wollen wir nicht vergessen, dass wiederum viel Kraft und Ausdauer erforderlich sein werden, um die umfangreichen Aufgaben, die auch das neue Jahr bringen wird, zu meistern.

Ihr Bürgermeister
Pius Keller

Informationen aus erster Hand

Unter dem Rubrikttitel „Aus dem Gemeinderat“ wollen wir alle interessierten Bürgerinnen und Bürger aktuell und umfassend über die Arbeit des Gemeinderates und die in den Ratssitzungen getroffenen Entscheidungen informieren. Unser Ziel ist es, die gefassten Beschlüsse transparent und für die gesamte Bürgerschaft nachvollziehbar darzustellen. Ihre Fragen dazu können Sie jederzeit gerne an gemeinde@tuerkenfeld.de richten.

GEMEINDE

Newsletter-Service nutzen

Neben unserer Homepage steht unseren Bürgerinnen und Bürgern ein Newsletter-Service zur Verfügung, der alle Interessierten schnell und umfassend mit aktuellen Informationen versorgen soll. Notwendig zur Nutzung des Dienstes sind lediglich ein Internetzugang, ein E-Mail-Konto sowie die einmalige kostenlose Anmeldung auf der Homepage der Gemeinde unter www.tuerkenfeld.de.

GEMEINDE



Allen unseren Lesern und Kunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest, sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das Jahr 2017

Horst Greiner-Mai
und das Team des
Fürstenfeldbrucker Tagblatt

Das Mitteilungsblatt der
Gemeinde Türkenfeld
erscheint das nächste Mal am
7. März 2017

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer
Firma dabei sein?
Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und
unverbindlich!

Horst Greiner-Mai
Tel. 081 41/4001 38 oder Fax 081 41/441 70
anzeigen@ffb-tagblatt.de

von Ihrem:



Willkommen daheim.

IMPRESSUM

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Türkenfeld

erscheint vierteljährlich und wird zusätzlich an alle Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.

Zeitungsverlag Oberbayern,

Fürstenfeldbrucker Tagblatt,
Stockmeierweg 1, 82256 Fürstenfeldbruck;

Verantwortlich

im Sinn des Presserechts ist

der 1. Bürgermeister der Gemeinde Türkenfeld, Pius Keller;

Textredaktion Gemeinde: Emanuel Staffler, Referent für Öffentlichkeitsarbeit,

E-Mail: emanuelstaffler@icloud.com

Redaktionelle Betreuung:

Hans Kürzl, Telefon 08141/400129, Fax 08141/400122,

E-Mail: mtb@ffb-tagblatt.de;

Anzeigen:

Horst Greiner-Mai,

Telefon 08141/400138, Fax 08141/44170,

E-Mail: anzeigen@ffb-tagblatt.de;

Druck:

Druckhaus Dessauerstraße, München;

Anzeigen-Preisliste Nr. 73,

gültig ab 1. Oktober 2016;

Alle Terminangaben und Informationen in dieser Ausgabe des Mitteilungsblattes

sind mit Stand vom 25. November 2016 abgedruckt. Für deren Richtigkeit und Vollständigkeit sind ausschließlich die jeweils veranstaltenden oder organisierenden Vereine bzw. Einrichtungen verantwortlich. Kurzfristige Änderungen sind vorbehalten.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Gemeinde wieder. Für Inhalt und Gestaltung der Artikel sind die jeweiligen Verfasser verantwortlich.

Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes erscheint am 7. März 2017.

Redaktionsschluss ist am 20. Februar 2017.

BAUPROJEKTE

Bühlacker beendet

In der Juli-Gemeinderatssitzung wurde der Gemeinderat über ein aktualisiertes Angebot des Bauträgers informiert. Wie Bürgermeister Pius Keller am 9. November 2016 dem Gemeinderat nun mitteilte, wird das Projekt seitens des Bauträgers nicht weiterverfolgt. Grund ist die Tatsache,

dass die ursprünglich geplanten Grundstücksflächen nicht mehr zur Verfügung stehen. Der Gemeinderat hat sich im Rahmen einer Klausurtagung Ende November mit dem eklatanten Mangel an bezahlbarem Wohnraum befasst und dabei auch weitere Optionen geprüft. **GEMEINDE**

Echinger Wegäcker

Der Gemeinderat Türkenfeld hat für das oben bezeichnete Gebiet in seiner Sitzung am 5. Oktober 2016 den Bebauungsplan „Echinger Wegäcker“ als Satzung beschlossen, diese ist seit 26. Oktober 2016 durch ortsübliche Bekanntmachung gem. § 10 Abs. 3 BauGB rechtskräftig.

Bebauungsplan liegt in Gemeinde auf

Der Bebauungsplan, der im beschleunigten Verfahren gemäß § 13 a BauGB aufgestellt wurde, liegt samt Begründung in der Gemeinde Türkenfeld, Schloßweg 2, 82299 Türkenfeld, Zimmer Nr. 2, Erdge-

schoss, während der Allgemeinen Dienststunden (Montag bis Mittwoch in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr, Donnerstag in der Zeit von 15.00 bis 18.30 Uhr und Freitag von in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr) öffentlich aus und kann dort eingesehen werden. Der Bebauungsplan ist auch online unter

<http://www.tuerkenfeld.de/index.php/information/ortsplanung> abrufbar. Die Veränderungssperre für das Gebiet des Bebauungsplanes Echinger Wegäcker wurde vom Gemeinderat am 5. Oktober 2016 beschlussmäßig aufgehoben. **GEMEINDE**

DANK FÜR EHRENAMTLICHES ENGAGEMENT



Weihnachts- und Neujahrsgruß

Der Gemeinderat wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2017. Unser besonderer Dank gilt am Ende dieses Jahres einmal mehr all jenen, die sich in den vergangenen zwölf Monaten ehrenamtlich engagiert haben. Egal ob Verein, Kirchengemeinde, Hilfs- oder Bildungseinrichtung: All diese Institutionen könnten ohne das Engagement und den Einsatz der Bürgerschaft nicht existieren. Gleichwohl leisten sie einen erheblichen Beitrag zur Aufrechterhaltung und Verbesserung der Lebensqualität unserer Heimatgemeinde. Sie geben unserem Ort durch ihr Wirken ein Gesicht und machen ihn so zu einer echten Heimat für viele. Hierfür am Jahresende ein herzliches Dankeschön und vergelt's Gott – verbunden mit dem Wunsch, im Jahr 2017 Ihr Engagement zum Wohle der Gemeinde Türkenfelds fortzusetzen. **GEMEINDERAT/FOTO: TB**

Meldungen und Informationen in Kürze

Räum- und Streupflicht: Die Gemeinde Türkenfeld bittet alle Bürgerinnen und Bürger, ihre individuelle Räum- und Streupflicht gewissenhaft zu erfüllen. Der konkrete Handlungsbedarf leitet sich aus der vom Gemeinderat beschlossenen „Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter“ ab. Diese ist auf unserer Homepage www.tuerkenfeld.de bzw. im Rathaus einsehbar. Helfen Sie mit, Unfälle zu vermeiden – im Sinne aller Bürgerinnen und Bürger unseres Ortes. **GEMEINDE**

Verkauf eines Gewerbegrundstücks: Der Gemeinderat hat in der Sitzung vom 4. August 2016 einem Verkauf eines Grundstücks im Gewerbegebiet An der Kälberweide zugestimmt. Verkauft wurde ein Grundstück im Anschluss an den Wertstoffhof an die Fa. Heizung Schmidt. **GEMEINDE**

Verkehrsberuhigte Zone: Im verkehrsberuhigten Bereich, Karwendelstraße und Schulstraße wurden am 14. Oktober 2016 die Parkbuchten markiert. Das Abstellen der Fahrzeuge ist nur auf diesen gekennzeichneten Stellplätzen erlaubt. **GEMEINDE**

Neue Fenster für die Aussegnungshalle: Die Holzfenster der Aussegnungshalle Türkenfeld waren sehr marode und sind durch neue Kunststofffenster, wie an der Nordseite der Leichenhalle, ersetzt worden. **GEMEINDE**

Türkenfelder Gemeinderat lädt zur Seniorenweihnachtsfeier: Am Samstag, 17. Dezember 2016 sind alle über 70-jährigen Bürgerinnen und Bürger zur traditionellen Seniorenweihnachtsfeier ins Gasthaus Hartl recht herzlich eingeladen. Ab 15.30 Uhr erwartet die Besucherinnen und Besucher ein vorweihnachtliches Rahmenprogramm. Auf eine rege Teilnahme freuen sich Bürgermeister Pius Keller sowie die Damen und Herren des Türkenfelder Gemeinderats. **GEMEINDE**

ALLEN GÄSTEN WÜNSCHEN WIR
**ein frohes Weihnachtsfest
und viel Glück im neuen Jahr**

BILLARDTREFF

Am Brand 14 • 82299 Türkenfeld
Tel.: 08193 - 6613

24. 12. (Hi. Abend) ab 21 Uhr geöffnet • 31. 12. Silvester geschlossen
1. 1. Neujahr geschlossen

Über 25 Jahre

aus eigener Schlachtung Qualität und Frische

METZGEREI Matthias EISENREICH

Partyservice
Schmankerlimbiss

82299 Türkenfeld
Bahnhofstraße 30
Tel.: 081 93/6006
Fax.: 08193/6007
Öffnungszeiten:
täglich: 8-18 Uhr
Metzgerei + Imbiss
Mittwoch geschlossen!

Festtagsangebot aus unserer Metzgerei:

- Festtagsbraten • zartes Rinder- und Schweinefilet
- Kalbfleisch zart und mager
- Lammfleisch auf Bestellung
- saftige Schinken • feine Pasteten
- frisches Wild

Täglich wechselnde Gerichte in unserem Schmankerlimbiss

Alle Speisen auch zum Mitnehmen!

Jeden Montag:
Kesselfleisch- und Schlachtschüsseessen

Allen werten Kunden und Gästen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr wünscht

Familie EISENREICH

Dr. med. Birgit Witzens/PD Egon Altenburg

Allgemeinmedizin, Naturheilkunde, Proktologie, Akupunktur, spezielle Schmerztherapie
St.-Ottilien-Straße 17, 8229 Türkenfeld, Tel. 0 81 93 / 90 58 88

PRAXISBESONDERHEITEN
Klassische Naturheilverfahren, Bachblüten, Bioresonanztherapie
Spezielle Schmerztherapie, Akupunktur, Neuraltherapie z. B. bei Bandscheibenschäden, Wirbelgleiten, Arthrose, Meniskus-Schäden, Gelenks- oder Nervenentzündungen, Fibromyalgie u. Migräne, EMDR-Therapie (z. B. Traumata, chron. Schmerzen), medizinische Hypnose (z. B. bei Ängsten, bei Schmerzen, Depressionen, etc.)

Wir wünschen allzeit gute Gesundheit.

www.institut-iwf.de

SANIERUNGS- UND RENOVIERUNGSARBEITEN



Geltendorfer Straße Die Geltendorfer Straße von der Insel bis zum Wald, mit einer Länge von 1,1 km war in einem schlechten Zustand. Die vor ca. 19 Jahren erneuerte und verbreiterte Fahrbahn benötigte dringend eine neue Verschleißschicht. Ebenfalls wurde in einem Bereich, wegen Absenkung der Fahrbahn, eine Ausgleichsschicht aufgebracht. Diese Maßnahme war dringend notwendig, um größere Schäden im Winter zu vermeiden. Die Markierung der Fahrbahn wird im Frühjahr 2017 aufgebracht.

GEMEINDE/FOTO: TB



Schlauchturm Feuerwehrhaus Am Feuerwehrhaus Türkenfeld wurde Ende Oktober die Außenseite des Schlauchturms neu renoviert. Dies war dringend erforderlich, da sich der Putz schon von der Fassade löste. Der Schlauchturm der Feuerwehr Türkenfeld erstrahlt nun wieder mit einem makellosen neuen Anstrich.

GEMEINDE/FOTO: TB

WIR WÜNSCHEN ALLEN KUNDEN ein frohes Fest und ein gutes neues Jahr.

Tinas Haarstudio
 Doringstr. 15 82299 Türkenfeld
 Telefon 0 81 93 / 16 29

Öffnungszeiten:
 Montags 15.00–20.00 Uhr geöffnet!
 Di./Do./Fr.: 8.30–18.00 Uhr
 Mi. 12.00–21.00 Uhr • Sa. 7.30–12.00 Uhr

DORFERNEUERUNGSVERFAHREN

Gemeinde beteiligt sich

Im August 2016 hat sich die Vorstandschaft der Teilnehmergemeinschaft Türkenfeld II getroffen und die nächsten Maßnahmen besprochen. Themen waren:

- ★ Kirche, Schloss, Dorf
- ★ Umfeld des Rathauses
- ★ Höllbach: Renaturierung und Fußweg
- ★ Drexl-Hof
- ★ Einmündung der Kirchstraße
- ★ Linsenmannhaus Umfeld und Einfriedung

★ Bahnhofstraße.

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberbayern hat eine Kalkulation der anfallenden Planungskosten für die Phase I Grundlagenermittlung und II Vorplanung voraussichtlicher Zeitraum 2017 übergeben. Der Gemeinderat hat am 9. November 2016 beschlossen, sich mit 50 Prozent an den Kosten für die Planung (Phase I und II) der Bahnhofstraße mit Umgriff zu beteiligen.

GEMEINDE



Das Linsenmannhaus war ebenfalls Thema.. FOTO: KÜRZL

auto-Schröder

Fiat + Citroën Vertragswerkstatt
Freie Meisterwerkstatt aller Fabrikate
Lackierung + Unfallinstandsetzung

MEISTERHAFTER KOMPETENZ FÜR ALLE MARKEN

Auto Schröder GmbH & Co. KG
 Beurer Straße 10 • 82299 Türkenfeld
 Telefon 081 93 / 8419 • www.auto-ffb.de

Wir bedanken uns bei allen Kunden und wünschen frohe Festtage sowie gute Fahrt im neuen Jahr!

Maßnahmenbeschreibung	Bausumme	Plan kosten Phase 1 + 2	Anteil Gemeinde
Mit Förderung ALE			
Bahnhofstraße (bis Einmündung Schulstraße)	500 T €		
Weierstr.	100 T €		
Einmündung Schloss, Umfeld Linsenmannanwesen, Vorbereich Drexl	100 T €		
Fußweg, Höllbachrenaturierung	100 T €		
1 Gesamt (ohne Höllbach)	800 T €	25 T € (22 T)	12,5 T € (11 T €)

Ohne Förderung ALE			
Bahnhofstraße „neu“	385 T €	12,2 T €	12,2 T €
Gesamt			24,7 T €

FREIWILLIGE FEUERWEHR TÜRKENFELD



Leistungsprüfung erfolgreich abgelegt

Erfolgreich absolvierten 16 Feuerwehrleute der freiwilligen Feuerwehr Türkenfeld in zwei Gruppen die sogenannte Leistungsprüfung „Wasser“. In sechs Übungseinheiten unter der Anleitung von Gruppenführer Stefan Ehle und Josef Zederer, bereiteten sich die Teilnehmer auf die anspruchsvolle Prüfung vor. Dabei musste je ein Löschangriff zur Bekämpfung eines Zimmerbrandes unter Einsatz von schwerem Atemschutz aufgebaut werden.

Neben der Wasserentnahme aus einem Überflurhydranten wurde unter Vorgabe eines Zeitlimits eine Saugleitung erstellt. Zusätzlich waren verschiedenste theoretische Zusatzaufgaben und fachspezifische Fragen aus den Bereichen Gerätekunde, Erste Hilfe und Gefahrenzeichen von den Beteiligten zu lösen. Beide Löschruppen meisterten die Prüfungsteile fehlerfrei und bestanden mit Bravour. Die Prüfungen wurden von allen angetretenen

Teilnehmern in den Stufen 1 Bronze bis Stufe 6 Gold/Rot in der Sollzeit abgelegt und mit Erfolg bestanden.

Die Prüfer der Kreisbrandinspektion Fürstenfeldbruck Josef Strobl, Jörg Ramel und Michael Kleiber gratulierten allen Teilnehmern zur bestandenen Prüfung und zeigten sich erfreut, über das hervorragende Ausbildungsniveau. Bürgermeister Pius Keller, Stefan Ehle, Josef Zederer bedankten sich bei allen Teilnehmern und besonders bei

den Prüfern der Kreisbrandinspektion für die Abnahme der Prüfung.

An der Leistungsprüfung haben teilgenommen: Josef Zederer, Thomas Cerny, Stephan Dallmair, Marcel Ullersberger, Michael Maier, Josef Naßl, Benedikt Neumeier, Florian Schmid, Stefan Ehle, Marco Göbel, Matthias Thalmayr, Sebastian Deininger, Thomas Keller, Johannes Pittrich, Maximilian Kläß, Andreas Schmid.

FOTO: TB
FFW TÜRKENFELD

Schreinerei Wimmer Thomas

Bau- u. Möbelschreinerei
An der Kälberweide 10
82299 Türkenfeld
Tel. (0 81 93) 999 090

Einrichtungen + Küchenstudio
Weiterempfohlen: Seit 1852

MOBEL FEICHT

Lindenstraße 6 • 82216 Maisach
Tel. 08141/90412 • www.moebel-feicht.de
Öffnungszeiten
Mo-Fr 9-12 u. 14-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr
und nach Vereinbarung

Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr



Frisör

Ulla Rehm
Thünefeldstraße 21
82299 Türkenfeld
Tel. 0 81 93/89 85

Geschäftszeiten:
Di., Do., Fr. 8.30-18.00 Uhr
Mittwoch 8.30-12.30/15.00-20.00 Uhr
Samstag 8.00-13.00 Uhr

BERICHT AUS DER KÄMMEREI

Haushaltsplan durchwegs positiv erfüllt

Die Bewirtschaftung des Haushaltsplans 2016 der Gemeinde Türkenfeld zeigt durchaus positive Ergebnisse. Die Vorgaben hinsichtlich der Einnahmen bei Gebühren, Beiträgen und Steuern können voraussichtlich weitgehend erreicht werden bzw.

sogar übertroffen werden. Bei den geplanten Ausgaben zeichnet es sich ab, dass manche Maßnahmen noch nicht abgeschlossen werden können. Dies liegt gerade im Bereich Hoch- und Tiefbau an der guten Auftragslage vieler Fachfirmen, die aufschiebba-

re Maßnahmen erst im kommenden Jahr ausführen können. Wie geplant konnten zwei Darlehen vorzeitig getilgt werden, die Personalkosten bleiben im festgesetzten Rahmen ebenso die Bewirtschaftungskosten der gemeindeeigenen Gebäude. Auch im

kommenden Jahr wird, nach den Grundsätzen der Sparsamkeit und Wirtschaftlichkeit, wieder ein Haushaltsplan aufgestellt, der weitere Investitionen und Verbesserungsmaßnahmen in unserem Gemeindegebiet ermöglichen wird.

GEMEINDE

BREITBANDAUSBAU

Kundenzufriedenheit steigern

Am 16.09.2016 fand ein Treffen mit Mitgliedern des Gemeinderats und fachlich, wie kommunal- und betriebswirtschaftlich versierten Bürgern statt. Dabei wurde das Unternehmensmodell vorgestellt, sowie die technischen Aspekte und wirtschaftliche Situati-

on dargestellt. Um die Kundenzufriedenheit zu steigern und technische Probleme in den Griff zu bekommen wurde die Einführung einer Bürgersprechstunde vereinbart, die voraussichtlich ab dem kommenden Jahr angeboten werden kann. Daneben wur-

de die Möglichkeit einer Sondertilgung des laufenden Darlehens besprochen und über eine Beratung durch den Bayerischen Gemeindegtag oder dem Bayerischen kommunalen Prüfungsverband diskutiert. Der Beratungsauftrag an den Bayerischen kom-

munalen Prüfungsverband wurde vom Gemeinderat in der Sitzung vom 09.11.2016 erteilt. Nach Abschluss der vereinbarten Maßnahmen wird sich der Gemeinderat über eine Neuausrichtung des Kommunalunternehmens beschäftigen.

MEINE HEIMATZEITUNG.

Als ePaper für PC, Mac und iPad

www.merkur.de/epaper

Fernseh Jankus

Duringstraße 21
82299 Türkenfeld
Telefon 0 81 93/77 06

Fachgeschäft mit Servicewerkstatt Meisterbetrieb

Antennen-Satbau
Video · TV · HIFI · DVD
Computer · Telefon-TDSL
Elektro-Haushaltsgeräte

Wir wünschen allen ein schönes Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

WSP oHG Versicherungsmakler



Ihr kompetenter Partner in allen Versicherungsfragen wünscht Ihnen eine ruhige Weihnachtszeit! Sie benötigen noch Hilfe zum Jahreswechsel? Rufen Sie unverbindlich an und lassen sich von unserm Team beraten!

WSP Versicherungsmakler oHG

Moorenweiser Str. 1
82299 Türkenfeld

Tel.: 08193 / 99 75 70
Fax: 08193 / 99 75 71

info@wsp-versicherungsmakler.de
www.wsp-versicherungsmakler.de

Unsere wichtigsten Partner:





KINDERHAUS PFIFFIKUS

Zwei Jubiläen gefeiert

Das Kinderhaus Pfiffikus hat Anfang des Kindergartenjahres gleich zwei Jubiläen gefeiert. Unsere Kollegin Frau Marianne Ostermeier arbeitet seit 25 Jahren im Kinderhaus Pfiffikus. Dieses Ereignis wurde mit allen Kindern in der Turnhalle gefeiert. Frau Marianne Ostermeier bekam ein Geschenk von den Kollegen und von den Kindern ein Ständchen. Auch Bürgermeister Pius Keller beschenkte Marianne mit einem großen Blumenstrauß. Wir bedanken uns bei Frau Marianne Ostermeier und hoffen, dass sie noch lange bleibt.

Das zweite große Jubiläum war das 45 jährige Bestehen unseres Kinderhauses. Zu diesem Anlass kamen die Nachbarn und einige ehemalige Mitarbeiter des Kinder-

hauses an einem Nachmittag zum Kaffee zusammen. Die Kinder sangen zur Begrüßung „Der Herbst, der Herbst, der Herbst ist da“ und unser Pfiffikuslied. Herr Keller hielt eine kleine Ansprache und überreichte ein Geldgeschenk, das für die Anschaffung und Aktualisierung der Lük-Kästen in den Gruppen und diverse Bücher ausgegeben wird.

In der lila Gruppe wurde gemalt und die blaue Gruppe lud zum Musik hören im Nebenraum ein. In der Turnhalle wurde getobt. Wir bedanken uns ganz herzlich bei Herrn Keller für das großzügige Geldgeschenk und bei unseren vielen fleißigen Kuchenbäckern. Wir finden, es war ein gelungenes Fest. FOTO: TB

KINDERHAUS PFIFFIKUS

EIN JAHR KLEIDERTREFF

Angebot gut und gerne angenommen



Bereits seit Herbst 2015 öffnet der Türkenfelder Kleidertreff jeden Donnerstag außerhalb der Schulferien zwischen 17 und 19 Uhr im Linsenmanngebäude seine Pforten, um gut erhaltene Second Hand Kleidung für alle Altersklassen anzubieten. Auch nach einem Jahr ist die Spen-

denbereitschaft der Türkenfelder riesig, wie eine stets gut gefüllte Kleiderkammer beweist.

Gegen einen kleinen Spendenbeitrag kann jeder Türkenfelder hochwertige Kleidung aus zweiter Hand erstehen – das Angebot reicht vom Wintermantel bis hin zum Ba-

bystrampler. Besonders gern angenommen wird das Angebot von den Türkenfelder Asylbewerbern; das Team des Kleidertreffs, das momentan sechs Türkenfelder Frauen aus dem Asylhelferkreis umfasst, die ehrenamtlich die Kleidung sortieren, aufhängen, zusammenlegen und bei

der Auswahl helfen, würde sich jedoch freuen, in Zukunft noch viel mehr Türkenfelder Kundschaft begrüßen zu dürfen.

So soll der Treff schließlich nicht nur ein Ort sein, an dem Kleidung günstig erstanden werden kann, sondern auch an dem die Menschen aus der

Gemeinde zusammentreffen können um in entspannter Atmosphäre ein paar Schnäppchen zu ergattern. Mit den erhaltenen Spendengeldern wird wiederum der Asylhelferkreis selbst unterstützt; Neuanschaffungen wie Kleiderstangen oder Regale konnten so beispielsweise eigenfinanziert werden.

Das Engagement des Second Hand Kleidertreffs geht jedoch auch über die Orts- grenzen hinaus. So wurde überschüssige Kleidung am Ende der jeweiligen Saison beispielsweise für Hilfsprojekte in Idomeni und Rumänien gespendet. Das Team freut sich darauf, im zweiten Jahr seines Bestehens auch weiterhin viele neue Gesichter auf der Suche nach toller Kleidung begrüßen zu dürfen!

FOTO: TB

TÜRKENFELDER KLEIDERTREFF

Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

SCHNELLER

Fliesen Kachelöfen Natursteine

Meisterbetrieb für Kachelofenbau

Michael Schneller

Am Brand 12
82299 Türkenfeld

Tel. 081 93/85 40 Fax 081 93/2 35

E-Mail: info@schneller-ofenbau.de



Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr

Auto Nadler

FEST DES HEILIGEN MARTIN

Selbst Regen hält nicht vom Teilen und Feiern ab

Ganz im Gegenteil zum letzten Jahr, als der 11. November einem Frühlingstag glich, war es heuer regnerisch, trüb und schneelig. Trotzdem war das Martinsfest gut besucht, von gut gelaunten und warm eingepackten Türkenfeldern. Es war wieder ein besinnliches und gemeinsames Miteinander mit Krippen-, Kindergarten- und Schulkindern.

Wie immer leitete die Jugendblaskapelle Türkenfeld vor dem Martinsgemälde den Umzug ein, der dann mit St. Martin an der Spitze, erhellt durch farbenprächtige, strahlende Laternen, um den Dorfweiher zum Rathaus zog. Um die letzte Kurve gewandert, leuchtete uns schon das legendäre Martinsfeuer entgegen.

Nach der Begrüßung durch Emanuel Staffler, 2. Bürgermeister, und dem Wortgottesdienst von Diakon Weis wurde das Theaterstück der

Schauspieler/innen der vierten Klasse, unter der Leitung von Eva Warmuth, eingeleitet. Im Anschluss sangen die Vorschulkinder der Kindergärten. Von beiden Seiten waren dies tolle, mit Freude vorgetragene Darbietungen.

Das Verteilen und Teilen der Martinssemeln fehlte natürlich auch in diesem Jahr nicht. Heuer war es wieder ein tolles, gemeinsames Erleben, in heimeliger Atmosphäre am Feuer, welches von gelungenen Beiträgen umrahmt wurde.

Ein herzliches Dankeschön an alle freiwilligen Helferinnen und Helfer. Ein besonderer Dank geht an die Feuerwehr, die Jugendblaskapelle, Diakon Weis und den 2. Bürgermeister Staffler. Alle gemeinsam haben zum Gelingen des diesjährigen, sehr schönen Martinsfestes beigetragen. **VERENA HERB-DRIDI**

TB-FOTO: CHRISTOPH MAIER



THEATERGRUPPE DURINGFELDER

Vom Geiz geheilt

Mit dem „Pfenningfuchser“ von Peter Landstorfer hat die Duringfelder Theatergruppe wieder einen Volltreffer gelandet, der die Lachmuskeln arg strapaziert hat.

Bauer Bertl Dugg (Charly Berger) hat viel Freude an seinem Reichtum und seinem Geld, das er wie einen Schatz versteckt. Mit seinem Geiz schikaniert er seine Umwelt und bringt schon gar kein Verständnis dafür auf, dass man sich für Geld auch die eine oder andere Freude leisten kann.

Bis ihm eines Tages eine vom Freund Zwirnschartner (Helmut Hohenleitner) im Rausch herausgerissene Zaunlatte zum Verhängnis wird. Während Magd Franzi (Vroni Mang), Knecht Dengl (Sebastian Epp) und die Hauserin Mare (Heike Hohenleitner) in großer Sorge um ihren Bauer sind,

überlegt sich die Entwarfnerin, die Baderin vom Dorf (Antje Seyberth), zusammen mit Ordensschwester Gibmera (Melanie Spicker) einen arglistigen Plan um den knausrigen Bertl von seinem Geiz zu kurieren.

Doch trotz seiner Not erwehrt er sich den Zudringlichkeiten der Zwagerin (Sonja Brix), die sich große Hoffnungen auf Bertl und sein Vermögen macht. Die spontane Heilung bringt dann Sparkassier Gernot Nigel (Wolfgang Morawek), der ihm trickreich ein Bankkonto aufschwätzen will.

Die Duringfelder Theatergruppe bedankt sich bei allen Helfern rund um das Gelingen dieses turbulenten Stücks. Vor allem bei Stefan Sturm und seinem Team, die den Kartenvorverkauf übernommen haben und bei der Familie Hartl für die hervorragende Speckknödlsuppn. **DURINGFELDER**

KINDERGARTEN SUMSEMANN



Neuer Elternbeirat

Am ersten Elternabend im neuen Kindergartenjahr begrüßte Sabine Mayer den Träger der Einrichtung Bürgermeister Pius Keller und den Kindergartenreferenten Johannes Wagner sowie zahlreiche Eltern. Der bisherige Elternbeirat wurde mit einem kleinen Geschenk und einem Dank für die engagierte Arbeit verabschiedet. Im Anschluss wurde ein neuer Elternbeirat gewählt. Das Kindergartenenteam freut sich auf eine Fortsetzung der guten Kooperation. Der neu gewählte Elternbeirat setzt sich so zusammen (stehend v.l.): Heinz Teirich, Teresa Vonach, Sandra Weiler, Susanne Rupprecht und Jeannine Lexow sowie (sitzend v.l.) Antje Stangl, Andrea Courturier und Sybille Christner.

KINDERGARTEN SUMSEMANN/FOTO:TB

Wir wünschen allen Geschäftsfreunden und Bekannten frohe Festtage und Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr

SCHREINEREI KLASS

- Holz- und Holz-Alu-Fenster aus eigener Fertigung
- Kunststoff-Fenster
- Haustüren
- Zimmertüren
- Garagentore
- Reparaturverglasungen

Rupert Klass
Schreinermeister

Fenstersanierung ohne Brech- und Maurerarbeiten
Alles aus einer Hand
Wir beraten Sie gern in unserem Ausstellungsraum

Thünefeldstraße 2
82299 Türkenfeld
Telefon (081 93) 237
Telefax (081 93) 53 16

Neu im Angebot:

Fußpflege

Berufserfahrung seit über 20 Jahren

Thai-Fußmassage

Josefine Schlemmer

82299 Türkenfeld
Am Brand 14
Tel. 08193-6739

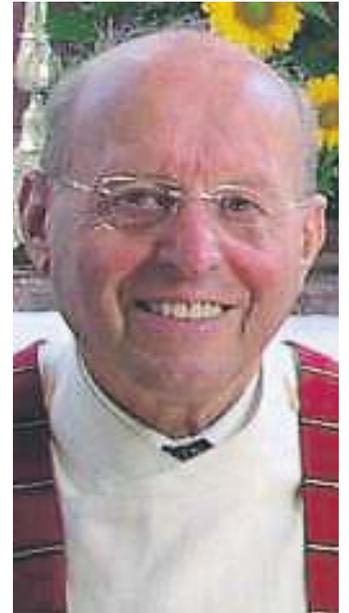


Großes Adventssingen Mit den drei Chören Türkenfelds (Chorgemeinschaft MGV, The Voices und Kirchenchor Maria Himmelfahrt) ist heuer das Adventssingen am Sonntag, 11. Dezember (17Uhr), wieder bestens besetzt. Die traditionelle Veranstaltung am dritten Adventssonntag in unserer schönen Kirche soll wie in den letzten Jahren eine Stunde der Besinnung und Einkehr werden und somit einen ruhenden

Gegenpol zum hektischen Weihnachtstrubel darstellen. Auf dem Programm stehen unter anderem adventliche und vorweihnachtliche Weisen aus verschiedensten Stilrichtungen, Epochen und Ländern. Freuen Sie sich auch auf eine Uraufführung eines neukomponierten „Pater noster“ unseres Kirchenchores. Der Eintritt ist wie immer frei, die Spenden kommen dem afrikanischen Schulprojekt von John Kyazze zugute.

MGV/VOICES/KIRCHENCHOR/FOTO: TB

Trauer um Pfarrer Summer



Pfarrer Josef Summer

Vielen Kirchenbesuchern in Türkenfeld und Zankenhausen war er ein vertrauter und liebgewonnener Gast: Josef Summer. Nun ist er im Alter von fast 91 Jahren nach kurzer, schwerer Krankheit am 23. Oktober verstorben.

Nach seiner Priesterweihe 1963 als Spätberufener war er an vielen Orten tätig, zuletzt in Uffing, wo er auch im Ruhestand immer wieder aushalf. Seit dem Jahr 2000 lebte er in Kottgeisering. Von dort aus war er rastlos als Aushilfspfarrer in vielen Gemeinden aktiv. Mit Pfarrer Kapfer war er seit Studienzeiten befreundet, und so konnte er auch nach Türkenfeld und Zankenhausen gelockt werden.

Schon bald merkten die Kirchenbesucher, dass sich hinter dem bescheiden und unaufdringlich auftretenden Mann ein kluger, belesener, weltoffener und – erfahrener Pfarrer verbarg. Josef Summer war mit Leib und Seele Priester und schonte sich nicht, auch wenn er in letzter Zeit merkte, dass die körperlichen Kräfte nachließen.

Noch im September feierte er hier mit uns Messe, wie immer bestens präpariert und gut gelaunt. Seine Theologie war ganz vom Geist des Zweiten Vatikanischen Konzils geprägt, er wollte eine Kirche, die den Menschen dient und hilft. In seinen Predigten verkündigte er überzeugt und überzeugend einen gütigen, menschenfreundlichen Gott. Für alle hatte er ein gutes Wort, ob es in der Sakristei nach dem Gottesdienst war oder im Gespräch irgendwo im Dorf. Wir können uns hier nur dankbar an ihn erinnern und hoffen, dass ihm der Herrgott, für den er so leidenschaftlich arbeitete, seine Dienste vergilt. **REGINA WEIS**

KINDER- UND JUGENDFÖRDERVEREIN

Das ganze Jahr über immer was los

Im Januar fand die Planung des Freizeitprogramms statt. Was findet Anklang? Wie viele Leute stehen zur Verfügung, damit wir wissen, was angeboten werden kann?

Im Februar, das erste große Ereignis des Jahres, der Kinderfasching – mit Spaß, Musik, Tanz und vielen kleinen Maschkerern, die den Saal beim Hartl zum Beben brachten. Der Radflohmarkt im März, ist immer gut besucht – wir konnten schon vielen zu einem Schnäppchen verhelfen.

Kaffee und Kuchen beim gemütlichen Sitzen oder zum Mitnehmen sind hier auch beliebt.

Für den Skateplatz (unser Foto) wurden eine neue Sitzgruppe und ein Picknick Tisch besorgt und zusammen mit der Gemeinde eine neue Rampe mit hochwertigerem Belag gebaut. Damit ist unser Skateplatz gleich viel attraktiver. In den großen Ferien waren viele Ausflüge geboten, welche gut besucht waren und sowohl den Kindern als auch den Betreue-



auf keinen Fall frieren.

Die Himmelswerkstatt ist heiß begehrt bei kleinen und großen Kindern. Hier wird gelebt, geschnitten, gefädelt, gemalt und gesteckt. Die Luft knistert vor lauter Freude, Begeisterung und Anstrengung bei der Adventsbastelei. Ganzjährig wird die Organisation vom Kinderkino und dem Jugendtreff durchgeführt.

Durch den Erlös unserer Veranstaltungen sind wir in der glücklichen Lage, viele Angebote günstig anbieten zu können und verschiedene Projekte, welche Kindern und Jugendlichen zu Gute kommen, zu unterstützen zum Beispiel Kinderhospiz und „for a Better tomorrow“.

Noch kurz über uns: Der KiJuFöV ist kein eingetragener Verein, vielmehr eine Interessengemeinschaft engagierter Eltern, denen eine sinnvolle und aktive Freizeitgestaltung unserer Kinder und Jugendlichen am Herzen liegt. Aus diesem Grund, sind wir an die Gemeinde angegliedert und können dadurch immer auf die tatkräftige Unterstützung unseres Bürgermeisters und seines Sohnes Martin zählen.

Hiermit ein herzliches Dankeschön an alle Mitglieder die uns durch Beiträge und Spenden jedes Jahr aufs Neue unterstützen und an alle ehrenamtlichen Helfer, die zum Gelingen jeder Veranstaltung beitragen. Interesse geweckt? Wir freuen uns immer über neue Mitwirkende. Ansprechpartnerinnen sind Andrea Beinhofer und Verena Herb-Dridi. **FOTO: TB**

KINDER- UND JUGENDFÖRDERVEREIN

Heizung — Sanitär **Klaß** GmbH

Reparatur- u. Wartungsservice • Lüftung • Badsanierung
Öl- u. Gasfeuerung • Solar • Not- u. Stördienst

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

An der Kälberweide 14a · 82299 Türkenfeld
Telefon (0 81 93) 83 00
Telefax (0 81 93) 57 39
www.heizung-klass.de
E-Mail: info@heizung-klass.de

rinnen viel Spaß gemacht haben. Heuer ging es in den Tierpark Hellabrunn mit dem Obst- und Gartenbauverein und nach Mini München, zwei super schöne Tage.

Der Besuch bei den Bogenschützen in Eching kam wieder gut an, ebenso der Kinder- nachmittag im Hundeverein. Das Zeltlager – heuer leider mit Dauerregen – war trotzdem ein Erfolg und der Regen störte die Kids nicht. Schwimmen bei Regen hat schon was.

Nun ganz frisch, war das Ausrichten der St. Martinsfeier. Hier ist es Jahr für Jahr schön zu sehen, dass ein ganzes Dorf gemeinsam diese Tradition weiter leben lässt. Das Jahr wird mit dem Waldnikolaus an der Waldkapelle und der Himmelswerkstatt auf dem Christkindelmarkt in Zankenhausen beendet. Sehr stimmungsvoll kommt der Nikolaus aus dem Wald. Spannung, Singen, Warten, der Kinderpunsch wärmt, so müssen wir



Jugentreff der Gemeinde

Samstagabend und nichts los? Dann schaut einfach mal im Jugendraum der Gemeinde Türkenfeld vorbei. Hier könnt ihr samstags von 18 bis 22 Uhr den Abend mit euren Freunden verbringen. Kickern, Billard, Tischtennis oder Karten spielen, Filme anschauen, Musik hören oder einfach nur gemeinsam „chillen“. Wir freuen uns über viele neue Gesichter. Kids ab etwa zehn 10 Jahren können bei uns jede Menge Spaß haben. Die Betreuer bieten bei Interesse auch gerne ein gemeinsames Kochen an.

Zur Verstärkung unseres Betreuerenteams sind wir auch immer auf der Suche nach verantwortungsbewussten jungen Erwachsenen (ab 18 Jahren) die sich gerne mit Kindern und Jugendlichen beschäftigen.

Ansprechpartner für den Jugendraum ist Bürgermeister Pius Keller (E-Mail: p.keller@tuerkenfeld.de). Untergebracht ist der Jugendraum (barrierefreier Zugang) in der Grund- und Mittelschule Türkenfeld (Zankenhausener Straße, gegenüber dem Hartplatz/„Käfig“, hier findet ihr auch die aktuellen Öffnungszeiten).

Ein weiteres Angebot im Jugendraum der Gemeinde Türkenfeld ist das Kinder- und Jugendkino. Wenn Sie/Ihr über das Kinoprogramm regelmäßig informiert werden wollt sendet einfach eine Mail an: andrea.beinhofert-online.de. Jeden zweiten Freitag laufen um 17 Uhr Filme mit FSK 0 oder FSK 6.

GEMEINDE/FOTO: TB



Weltspartag hilft Kindern sparen lernen

Anlässlich der Weltsparwoche bedachten beide Türkenfelder Geldinstitute die ABC-Schützen mit Geschenken. Gemeinsam mit Bürgermeister Pius Keller übergab die Filialleiterin der Sparkasse Türkenfeld, Gordana Pavic, jedem Erstklässler ein buntes Turnsäckchen mit Geschenken: unter anderem Lineale, Warnwesten, Lernspiele. Die Kinder trugen den Ehrengästen unter Begleitung ihrer Lehrerinnen, Carolin Höglmüller und Gudrun Lehmann fröhliche Lieder vor.

Die Raiffeisenbank spendete Pastellkreiden, für die sich die Schülerinnen und Schüler beim Zweigstellenleiter Klaus Lehmann persönlich in der Filiale Türkenfeld mit zwei Gesangsstücken bedankten.

Durch die Aktionen sollen die Kinder zum Sparen motiviert werden und bereits in jungen Jahren einen sinnvollen Umgang mit Geld lernen.

Wir bedanken uns bei Bür-

germeister Keller und bei beiden Geldinstituten, die unsere Schule immer wieder großzügig finanziell unterstützen.

FOTOS: TB

GRUND- UND MITTELSCHULE



Konzertpremiere

Seit gut zwei Jahren spielt sie mittlerweile zusammen, die Ammer Brass Company – die Bigband des Musikvereins Türkenfeld. Am 14. Januar geben die beschwingten Musiker um 20 Uhr in der Schönberggaula Türkenfeld ihr erstes eigenes Konzert. Sie produziert Messing-Musik, diese Company. Und das aus und mit X Generationen. Klassischen Swing, der schon eine ganze Zeit lang auf den Werkbänken des Bigband-Gewerbes vor sich hin oxidieren konnte, schieben die 17 Musiker aus der Ammersee-Gegend ebenso vom Stapel wie blitzblank polierte, messinggelb glänzende Interpretationen aktueller Musik. Mit seiner dicken grünen Patina erzählt ersterer allerhand Geschichten über verrauchte Kneipen und schwitzende Tanzpaare. Über aus Freude oder Trauer vergossene Tränen. Geschichten über aufgeriebene „Stöckelschuh-Fersen“ oder andere Machenschaften, die dieser Musik mit der Zeit zu ihrem authentisch samtigen Schimmer verholfen haben. Auf der anderen Seite warten letztere noch makellos funkelnd nur darauf, einem geneigten Publikum stolz die ersten „Fingerdapper“ auf ihrer Messingoberfläche präsentieren zu dürfen. Frisch aus der Verpackung riechen sie nach Welt-Hits und Filmmusik, nach Rio und Janeiro. Die Bandmitglieder selbst decken beinahe eine ebenso große Zeitspanne ab, wie die Musikstile, die sie zum Besten geben. Von der Musiklehramt-Studentin über den aktiven Musiklehrer bis hin zu ihrem pensionierten Kollegen sind alle Altersgruppen vertreten und tragen ihre Ideen, Vorlieben und Auffassungen auf die Bühne. Vermutlich ist genau diese Mischung der Erfolgsfaktor, der das Wesen der in Türkenfeld beheimateten Ammer Brass Company ausmacht. Infos: www.ammerbrass.com

MUSIKVEREIN TÜRKENFELD/FOTO: TB

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und gute Fahrt im neuen Jahr.



Johannes Schreiber
Kfz-Meister

Kfz-Reparaturen aller Marken
Kundendienst

An der Kälberweide 14
82299 Türkenfeld

Unfallinstandsetzung

Tel. 08193 - 60 11
Fax 08193 - 99 73 36

TÜV und AU

E-Mail: autoschreiber@t-online.de

Reifenservice

Klimaservice

Bauunternehmen GmbH

Rudolf Stangl

Ihr zuverlässiger Partner am Bau

Moorenweiser Str. 12 Tel. 08193/95 00 72
82299 Türkenfeld Fax 08193/95 00 73

www.stanglbau.de
info@stanglbau.de

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten sowie viel Erfolg im neuen Jahr.

Wichtige Termine in der Gemeinde Türkenfeld von Dezember 2016 bis März 2017**Dezember 2016**

- ★ Freitag, 2. Dezember, 20 Uhr, Schützenverein Türkenfeld, Adventfeier, Gasthaus Hartl (Josefstub'n)
- ★ Freitag, 2. Dezember, 20 Uhr, Kegelclub Türkenfeld, Weihnachtsfeier, Gasthaus Hartl (Josefstub'n)
- ★ Freitag, 2. Dezember, Türkenfelder Wildvermarktungs GmbH, Bergweihnacht, Am Steingassenberg
- ★ Samstag, 3. Dezember, Türkenfelder Wildvermarktungs GmbH, Bergweihnacht, Am Steingassenberg
- ★ Sonntag, 4. Dezember, Türkenfelder Wildvermarktungs GmbH, Bergweihnacht, Am Steingassenberg
- ★ Sonntag, 4. Dezember, 15 Uhr, Krieger- und Soldatenverein, Adventfeier, Gasthaus Hartl (Josefstub'n)
- ★ Montag, 5. Dezember, Kinder- & Jugendförderverein, 16 Uhr, Nikolausfeier, Waldkapelle
- ★ Dienstag, 6. Dezember, 14 Uhr, Ökumenischer Sozialdienst und Katholischer Frauenbund, Nikolausfeier bei Plätzchen und Lebkuchen, Pfarrheim St. Georg
- ★ Dienstag, 6. Dezember, 19.30 Uhr, Freie Wähler, Stammtisch, TSV-Vereinsraum, An der Kälberweide
- ★ Mittwoch, 7. Dezember, 19.30 Uhr, Gemeinde, Gemeinderatssitzung, Rathaus, Sitzungssaal
- ★ Donnerstag, 8. Dezember, 13 Uhr, Katholische Pfarrgemeinde, Seniorenwandern, Treffpunkt Rathaus
- ★ Freitag, 9. Dezember, Türkenfelder Wildvermarktungs GmbH, Bergweihnacht, Am Steingassenberg
- ★ Samstag, 10. Dezember, Türkenfelder Wildvermarktungs GmbH, Bergweihnacht, Am Steingassenberg
- ★ Sonntag, 11. Dezember, Türkenfelder Wildvermarktungs GmbH, Bergweihnacht, Am Steingassenberg
- ★ Sonntag, 11. Dezember, 17 Uhr, Pfarrei Mariä Himmelfahrt, Adventssingen, Pfarrkirche
- ★ Montag, 12. Dezember, 16 Uhr bis 17.30 Uhr, Gemeinde in Zusammenarbeit mit Ziel 21 im Landratsamt Fürstenfeldbruck, Kostenlose Energieberatung, Rathaus, Sitzungssaal, nach Anmeldung
- ★ Montag, 12. Dezember, 20.15 Uhr, The Voices, Letzte Chorprobe vor den Weihnachtsferien, Proberaum in der Grund- und Mittelschule
- ★ Donnerstag, 15. Dezember, 19.30 Uhr, Chorgemeinschaft MGV Türkenfeld e.V., Weihnachtsfeier der Chorgemeinschaft, Gasthaus Hartl

- ★ Freitag, 16. Dezember, 14 Uhr, Ökumenischer Sozialdienst, Seniorenstammtisch, Pfarrheim St. Georg
- ★ Freitag, 16. Dezember, 18.30 Uhr, Schützenverein Türkenfeld, Königsschießen, Gasthaus Hartl (Schützenstüberl)
- ★ Samstag, 17. Dezember, 15.30 Uhr, Gemeinde, Seniorenweihnachtsfeier, Gasthaus Hartl (Saal)
- ★ Samstag, 17. Dezember, 19 Uhr, Freiwillige Feuerwehr Türkenfeld, Weihnachtsfeier, Gasthaus Hartl (Josefstub'n)
- ★ Mittwoch, 21. Dezember, 14 Uhr, Katholische Pfarrgemeinde, Radfahrer-Stammtisch, Gasthaus Hartl
- ★ Freitag, 23. Dezember, 18.30 Uhr, Schützenverein Türkenfeld, Königsschießen, Gasthaus Hartl (Schützenstüberl)
- ★ Freitag, 30. Dezember, 18.30 Uhr, Schützenverein Türkenfeld, Königsschießen, Gasthaus Hartl (Schützenstüberl)
- ★ Samstag, 31. Dezember, 12 Uhr, Gemeinde, Traditioneller Silvesterritt mit Segnung der Tiere, Aufstellung des Zuges um 11.30 Uhr an der Grund- & Mittelschule der Gemeinde

Januar 2017

- ★ Freitag, 6. Januar, 10.30 Uhr, Pfarrei Mariä Himmelfahrt, Sternsinger
- ★ Freitag, 6. Januar, 19 Uhr, Schützenverein Türkenfeld, Königsschießen, Gasthaus Hartl (Schützenstüberl)
- ★ Freitag, 6. Januar, 15 Uhr, Krieger- & Soldatenverein, Jahreshauptversammlung, Gasthaus Drexl
- ★ Samstag, 7. Januar, 20 Uhr, Schützenverein Türkenfeld, Königproklamation, Gasthaus Hartl (Josefstub'n)
- ★ Samstag, 7. Januar, abends, Familie Hartl, Knedl & Kraut - lachlederne Wirtshausmusik, Gasthaus Hartl
- ★ Sonntag, 8. Januar, 10 Uhr, Pfarrei Mariä Himmelfahrt, Sternsinger
- ★ Sonntag, 8. Januar, abends, Familie Hartl, Knedl & Kraut - lachlederne Wirtshausmusik, Gasthaus Hartl
- ★ Montag, 9. Januar, 20 Uhr, The Voices, erste Probe nach den Weihnachtsferien, Proberaum in der Grund- und Mittelschule
- ★ Donnerstag, 12. Januar, 13 Uhr, Katholische Pfarrgemeinde, Seniorenwandern, Treffpunkt Rathaus
- ★ Donnerstag, 12. Januar, 20 Uhr, Chorgemeinschaft MGV Türkenfeld e.V., Erste Chorprobe im neuen Jahr, Gasthaus Hartl

- ★ Freitag, 13. Januar, abends, Familie Hartl, Steakessen, Gasthaus Hartl
- ★ Freitag, 13. Januar, 20 Uhr, FFW Zankenhausen, Jahreshauptversammlung, Feuerwehrhaus Zankenhausen
- ★ Samstag, 14. Januar, 20 Uhr, Musikverein Türkenfeld, Neujahrskonzert der Ammer Brass Company, Schönberggaula der Grund- und Mittelschule
- ★ Samstag, 14. Januar, 15 Uhr bis 18.30 Uhr, TSV Türkenfeld, Abtl. Akrobatik: Workshop öffentlich, Partnerakrobatik + Seilspringen, Sporthalle der Grund- und Mittelschule
- ★ Montag, 16. Januar, 20 Uhr, CSU-Ortsverband Türkenfeld/Zankenhausen, politischer Stammtisch, Gemeinschaftsraum im Feuerwehrhaus Zankenhausen
- ★ Dienstag, 17. Januar, 15 Uhr, Katholischer Frauenbund, Sitztanz mit Diemut Keller, Pfarrheim St. Georg
- ★ Dienstag, 17. Januar, 19.30 Uhr, Freie Wähler, Stammtisch, TSV-Vereinsraum, An der Kälberweide
- ★ Mittwoch, 18. Januar, 19.30 Uhr, Gemeinde, Gemeinderatssitzung, Rathaus, Sitzungssaal
- ★ Mittwoch, 18. Januar, 14 Uhr, Katholische Pfarrgemeinde, Radfahrer-Stammtisch, Gasthaus Hartl
- ★ Donnerstag, 19. Januar, 19.30 Uhr, Gemeinde, Neujahrsempfang, Schönberggaula der Grund- und Mittelschule
- ★ Samstag, 21. Januar, 12 Uhr, Pfarrei Mariä Himmelfahrt, Sternsinger Nachtreffen, Pfarrheim St. Georg
- ★ Samstag, 21. Januar, 17.30 Uhr, Obst- und Gartenbauverein, Winterwanderung mit Fackelzug für die Familie
- ★ Sonntag, 22. Januar, 14 Uhr, Familie Hartl, Märchenlesung mit Murr + Braun - das Bayerische Schneewittchen, ab sechs Jahren, Gasthaus Hartl
- ★ Sonntag, 22. Januar, 8.30 Uhr, Krieger- & Soldatenverein, Kriegerjahrtag, Zankenhausen
- ★ Donnerstag, 26. Januar, 20 Uhr, Chorgemeinschaft MGV Türkenfeld e.V., Jahreshauptversammlung mit Ehrung von Mitgliedern, Gasthaus Hartl
- ★ Freitag, 27. Januar, 14 Uhr, ökumenischer Sozialdienst, Seniorenstammtisch, Pfarrheim St. Georg

Februar 2017

- ★ Donnerstag, 2. Februar, 19.30 Uhr, Bund Naturschutz Türkenfeld, Jahreshauptver-

- sammlung, Raum 1 der Grund- und Mittelschule
- ★ Samstag, 4. Februar, 9.30 Uhr, Evangelische Pfarrgemeinde, Minigottesdienst und Krabbelbrunch, Friedenskirche Türkenfeld
- ★ Samstag, 4. Februar, 15 Uhr bis 18.30 Uhr, TSV Türkenfeld, Abtl. Akrobatik: Workshop öffentlich, Trampolin + Minitrampolin + Akrobatik, Sporthalle der Grund- und Mittelschule
- ★ Samstag, 4. Februar, 19.30 Uhr, Familie Hartl, Burgeressen, Gasthaus Hartl
- ★ Montag, 6. Februar, 20 Uhr, The Voices, Schnupperprobe bei The Voices - Brucker Forum, Proberaum in der Grund- und Mittelschule
- ★ Dienstag, 7. Februar, 14 Uhr, Ökumenischer Sozialdienst, Clown-Sinn - Fasching mit Spielen, Lachen und Tanzmusik bei Krapfen, Kuchen und Mohrenköpfen, Pfarrheim St. Georg
- ★ Donnerstag, 9. Februar, 13 Uhr, Katholische Pfarrgemeinde, Seniorenwandern, Treffpunkt Rathaus
- ★ Freitag, 10. Februar, abends, Familie Hartl, Michael Fitz - Solokabarett - Liedermaking, Gasthaus Hartl
- ★ Samstag, 11. Februar, 9.30 Uhr bis 12 Uhr, Elternbeirat Kindergarten Pfiffikus, Kinder-Second-Hand-Markt, Schönberggaula der Grund- und Mittelschule
- ★ Dienstag, 14. Februar, 15 Uhr, Katholischer Frauenbund, Kaffee und Kuchen am Valentinstag „Begegnung von Herz zu Herz“, Pfarrheim St. Georg
- ★ Dienstag, 14. Februar, 19.30 Uhr, Freie Wähler, Stammtisch, TSV-Vereinsraum, An der Kälberweide
- ★ Mittwoch, 15. Februar, 14 Uhr bis 17 Uhr, Kindergarten „Pfiffikus“ & Kindergarten „Sumsemann“, Tag der Offenen Tür, in den jeweiligen Einrichtungen
- ★ Mittwoch, 15. Februar, 14 Uhr, Katholische Pfarrgemeinde, Radfahrer-Stammtisch, Gasthaus Hartl
- ★ Mittwoch, 15. Februar, 19.30 Uhr, Gemeinde, Gemeinderatssitzung, Rathaus, Sitzungssaal
- ★ Samstag, 18. Februar, 14 Uhr bis 17 Uhr, Kinder- & Jugendförderverein, Türkenfelder Kinderfasching, Gasthaus Hartl
- ★ Samstag, 18. Februar, 15 Uhr bis 18.30 Uhr, TSV Türkenfeld, Abtl. Akrobatik: Schnuppertraining öffentlich, Sporthalle der Grund- und Mittelschule
- ★ **Montag, 20. Februar, Gemeinde, Redaktionsschluss des gemeindlichen Mitteilungsblattes**

- ★ Mittwoch, 22. Februar, 19.30 Uhr, Gemeinderatssitzung, Vorbesprechung Haushalt 2017, Rathaus, Sitzungssaal

März 2017

- ★ Mittwoch, 1. März, 14 Uhr, Obst- und Gartenbauverein, Basteln für Kinder zur Frühjahrszeit, Tonarbeit, Schule, Handarbeitsraum
- ★ Mittwoch, 1. März, mittags und abends, Familie Hartl, Aschermittwoch-Fischessen, Gasthaus Hartl
- ★ Freitag, 3. März, 15 Uhr, Evangelische und katholische Kirche, Frauen-Weltgebets-tag, Pfarrheim St. Georg
- ★ Freitag, 3. März, 20 Uhr, Kegelclub Türkenfeld, Preisschafkopfen, Sportheim TSV Türkenfeld
- ★ Samstag, 4. März, abends, Familie Hartl, Schachermuih-Musikanten altbayerischer Wirtshausabend mit Dreigang Menü, Gasthaus Hartl
- ★ Sonntag, 5. März, 19 Uhr, Musikverein Türkenfeld, Jahreshauptvers., Gasthaus Hartl
- ★ **Dienstag, 7. März, Gemeinde, Erscheinungstermin gemeindl. Mitteilungsblatt**
- ★ Donnerstag, 9. März, 13 Uhr, Katholische Pfarrgemeinde, Seniorenwandern, Treffpunkt Rathaus
- ★ Samstag, 11. März, 14 Uhr, Obst- und Gartenbauverein, Pflegeeinsatz Feldhecke an der Streuobstwiese
- ★ Samstag, 11. März, 15 Uhr bis 18.30 Uhr, TSV Türkenfeld, Abtl. Akrobatik: Workshop öffentlich, Hula-Hoop/Pois/Diablo, Sporthalle der Grund- und Mittelschule
- ★ Montag, 13. März, 19 Uhr, CSU-Ortsverband Türkenfeld/Zankenhausen, Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, Gemeinschaftsraum im Feuerwehrhaus Zankenhausen
- ★ Dienstag, 14. März, 14 Uhr, Ökum. Sozialdienst, Knoblauch-Filme, zusammengestellt von Herrn Klaus, bei Kuchen und Fruchtebrot, Pfarrheim St. Georg
- ★ Dienstag, 14. März, 19.30 Uhr, Freie Wähler, Stammtisch, TSV-Vereinsraum, An der Kälberweide
- ★ Mittwoch, 15. März, 8.30 Uhr bis 12 Uhr, 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr, Kinderhaus „Pfiffikus“ & Kindergarten „Sumsemann“, Einschreibung für Kindergartenjahr 2017/2018, Kinderhaus „Pfiffikus“
- ★ Mittwoch, 15. März, 14 Uhr, Katholische Pfarrgemeinde, Radfahrer-Stammtisch, Gasthaus Hartl
- ★ Mittwoch, 15. März, 19.30 Uhr, Gemeinde, Gemeinderatssitzung & Beschluss Haushalt 2017, Rathaus, Sitzungssaal

Evangelisch-Lutherisches Pfarramt

Sonntag, 04.12.2016: Adventsandacht für Groß und Klein in der Friedenskirche in Türkenfeld um 17.00 Uhr

Sonntag, 11.12.2016: Gottesdienst in der Friedenskirche in Türkenfeld um 10.00 Uhr

Samstag, 24.12.2016: Heilig Abend Familiengottesdienst in der Friedenskirche in Türkenfeld um 16.00 Uhr
Christvesper in der Friedenskirche Türkenfeld um 17.30 Uhr

Montag, 26.12.2016, 2. Weihnachtsfeiertag Gottesdienst in der Friedenskirche Türkenfeld um 10.00 Uhr;

Sonntag, 01.01.2017: Gottesdienst in der Friedenskirche in Türkenfeld um 11.00 Uhr

Sonntag, 08.01.2017: Gottesdienst in der Friedenskirche Türkenfeld um 11.30 Uhr

Sonntag, 22.01.2017: Gottesdienst in der Friedenskirche in Türkenfeld um 10.00 Uhr

Samstag, 04.02.2017: Minigottesdienst in der Friedenskirche in Türkenfeld um 9.30 Uhr

Sonntag, 05.02.2017: Gottesdienst in der Friedenskirche in Türkenfeld um 11.30 Uhr

Sonntag, 19.02.2017: Familiengottesdienst in der Friedenskirche in Türkenfeld um 10.00 Uhr

EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHE

Festtagstriple: 230 Jahr-Feier bei den Thalmayrs

Gleich drei große Feste standen Maria und Andreas Thalmayr im November ins Haus: Innerhalb von nur acht Tagen feierten sie beide ihren 85. Geburtstag und nur wenig später auch gleich noch die diamantene Hochzeit. Diese Jubiläen bei bester Gesundheit zu erleben, erfüllt die agilen Senioren mit großer Dankbarkeit.

„Mittlerweile gehören wir wohl zu den Ältesten im Dorf“, räumen sie hin und wieder ein und belegen mit spaßigen, aber auch nachdenklich stimmenden Anekdoten, dass sie auf eine sehr lange und aufregende Zeitspanne zurückblicken. Dank ihrer geistigen Fitness sind die beiden Geburtstagskinder wandelnde Ortschroniken. Sie verfügen über ein Wissen, auf das man viel mehr zurückgreifen sollte.

Von ein paar Reisen abgesehen haben die Senioren ihr ganzes Leben in Türkenfeld verbracht. Nach seiner Elektrikerlehre und der erfolgreich absolvierten Meisterschule arbeitete Andreas Thalmayr zu-



nächst im elterlichen Betrieb. Später baute er bei einer großen Münchner Kaufhauskette die Abteilung Kundenservice auf und leitete dann mehr als 30 Jahre lang den Bereich Innenrevision. Sein Lebensmittelpunkt war und blieb aber Türkenfeld. Hier war er 24 Jahre lang im Gemeinderat, außerdem in der Vorstandschaft zahlreicher Ortsvereine und auch sonst ehrenamtlich überall da aktiv, wo Not am Mann war. Für diese Verdienste um die Gemeinde wurde er mit der Bürgermedaille in Silber ausgezeichnet.

Seine Frau kümmerte sich in erster Linie um das Wohl der Familie, ist darüber hinaus aber allen, die schon länger in der westlichsten Landkreisgemeinde wohnen, als Stromabnehmerin bekannt. Mehr als 30 Jahre lang kontrollierte sie im Dienste der Stadtwerke die Zählerstände der Türkenfelder. Die Äpfel fielen nicht weit vom Stamm. Söhne, Enkel und Urenkel der Thalmayrs leben alle in Türkenfeld und haben ihre Geburtstagskinder gebührend gefeiert.

TEXT UND TB-FOTO: MARIA THALMAYR JUNIOR

KRIEGER- UND SOLDATENVEREIN TÜRKENFELD-ZANKENHAUSEN

Vereinsausflug macht Laune für das nächste Jahr

Unser Vereinsausflug vom 16. bis 18. September 2016 mit 77 Personen führte uns als erstes nach Meran zu den Gärten von Schloss Trauttmansdorf. Einst Ferienresidenz von Kaiserin Elisabeth. Trauttmansdorf zeigt über 80 Gartenlandschaften in einer einzigartigen Verbindung von Natur, Kultur und Kunst, vielfältige Erlebnisstationen, Blühhöhepunkte im Wandel der Jahreszeiten und magische Ein- und Ausblicke auf Meran und die Südtiroler Bergwelt.

Im Anschluss fuhren wir in unser Hotel Alpenrose in Vattaro nahe Trento. Bei einem Törggelen Abend mit Musik und Tanz klang der erste Tag aus. Der Hotelinhaber, früherer Mitglied im Trentiner Bergsteigerchor, sang uns am

Abend einige bekannte Lieder vor.

Am Samstag fuhren wir nach Sirmione. Die Tour wurde von zwei einheimischen Reiseführerinnen begleitet. In Sirmione machten wir eine Bootsfahrt rund um die Inselspitze der Stadt. Anschließend konnte Sirmione selbstständig erkundet werden.

Auf der Rückfahrt ins Hotel wurde noch der Soldatenfriedhof Costermano besucht. Dieser liegt auf einem schmalen Bergrücken südlich des Ortes Costermano. Auf dem mit alten Zypressen bestandenen Gipfel hat man einen weiten Blick über den Gardasee. Auf dem Friedhof fanden auch zwei Soldaten aus Türkenfeld ihre letzte Ruhe.

Von einer Fahnenabordnung des Krieger- und Solda-

tenvereins Türkenfeld/Zankenhausen wurde ein Ehrenkranz mit BSB- und Vereinschleife am Gedenkmal niedergelegt. Dazu spielte ein Mitglied mit seiner Trompete das Lied vom „Guten Kameraden“. Am Sonntag traten wir die Heimreise über Bozen

an. Hier hatten wir einige Zeit zur freien Verfügung. In Seefeld Meiling legten wir noch eine Pause im Gasthof „zum Sepperl“, zum Abendessen ein. Auch für 2017 planen wir wieder einen Dreitagesausflug und hoffen auf rege Teilnahme.

Hier noch zwei Termine:

★ Adventsfeier am 4. Dezember 2016 um 15 Uhr im Gasthaus Hartl, Josefstube;

★ Jahreshauptversammlung am 6. Januar 2017 um 15 Uhr im Gasthof Drexl.

JOHANN RUHSTORFER, SCHRIFTFÜHRER KSV



Fahnenabordnung mit (v.l.): Stephan Dallmair, Johann Ruhstorfer, Johann Widmann und Michael Winkler.

FOTO: TB



stadtwerke
fürstenfeldbruck



Zum Wohlfühlen!

Unsere Energie-Angebote: Strom, Erdgas, Wärme
www.stadtwerke-ffb.de

Gut versorgt
seit 1892

mit Energie vor Ort

JUBILÄUMSKONZERT

Volle Hütte bei den „Voices“



„Gianna“ war der Hit des Abends: Spätestens als die vier männlichen Solisten ihre Sonnenbrillen zückten und machomäßig loslegten, gab es kein Halten mehr. Der nicht ganz jugendfreie Schlager von Rino Gaetano, auch bekannt in der deutschen Version von Wolfgang Petri, rockte die Schönberggauler beim Jubiläumskonzert der Voices am 12. November. Seit 20 Jahren gospeln, singen und swingen die Choristen, die damit von den drei Türkenfelder Chören „mit großem Abstand der jüngste sind“, wie Gabi Steinbrecher betonte, die das Publikum durch den Abend führte.

Das Jubiläumsprogramm unter der engagierten Leitung von Veronika Rüfer wurde am Klavier in bewährter Manier unterstützt von Valentin Schmitt, dem Leiter des Türkenfelder Kirchenchores. Musikalisch schlugen die Voices den Bogen von den Anfängen im Wohnzimmer eines Gründungsmitglieds bis zu den regelmäßigen öffentlichen Auftritten. So erinnerten die beiden Stücke Yakana Vangheri - mit den zwei Solisten Christian Falz und Christian Jansen - und Siyahamba an ein Open-Air-Afrika-Konzert im Innenhof der Schule.

Das passende Büffet war damals übrigens Initialzündung für die kulinarischen Highlights, die seitdem fester Bestandteil der Voices-Konzerte sind. Auch beim Jubiläum wurde die Büffetmeile in der alten Aula wieder zum Hotspot, und platzte - ebenso wie der Konzertsaal - fast aus allen Nähten.

Als „Folk- und Gospelchor“ zeigten die Voices ihre besondere Beziehung zu diesem Genre unter anderem mit den Stücken Ev'ry time I feel the spirit und Amazing Grace. Doch schon der letzte Titel vor der Pause, Hubert von Goiserns melancholisches Weit, weit weg, ließ erkennen, dass der Chor musikalisch keineswegs nur auf eine Stilrichtung festgelegt ist.

Mit dem Klassiker Lollipop, den die Voices 1997 bei ihrem ersten öffentlichen Auftritt gesungen hatten, begrüßten sie die Gäste nach der Pause. Nach dem Macho-Hit Gianna wurde es dann

bayrisch: Für leichte Verwirrung ob seines Aufenthaltsortes sorgte Solist Philipp Dengler bei Do Ge Da Ja. In die Welt von Louis Armstrong entführten die Choristen ihr Publikum mit What a Wonderful world und mit dem Stück Let the sunshine in aus dem Musical Hair wehte zum Finale ein Hauch von Flower-Power durch die Schönberggauler.

Anerkennung für das runde Chorjubiläum zollten den Voices Türkenfelds erster Bürgermeister Pius Keller und Wolf-Dieter Gatzke, der erste Vorstand des Ammersee-Amper-Sängerkreises. Gründungsschorleiter Markus Zöllner, der gemeinsam mit weiteren Ehemaligen das Ensemble auf der Bühne verstärkte, ließ in seiner Festrede die ersten acht Jahre der Voices Revue passieren.

Tiefere Diashow-gestützte Einblicke in das Chorleben außerhalb der Proben gewährte Philipp Dengler und Moderatorin Steinbrecher vermittelte in kleinen Anekdoten, wie Dirigentin Rüfer den Chor seit mittlerweile zwölf Jahren mit Geduld und diplomatischem Geschick erfolgreich führt. Dass Beständigkeit die Voices auszeichnet, zeigte auch die große Zahl von Mitgliedern, die dem Chor seit 20 Jahren die Treue halten und dafür von der Vereinsvorsitzenden Susan Schülke geehrt wurden.

Aus dem Monty Python-Film Das Leben des Brian stammte der Schlussakkord des Jubiläumskonzerts: Mit der Aufforderung Always look on the bright side of life entließen die Voices ihr Publikum in die Nacht.

THE VOICES/FOTO: TB

CAFÉ SONNENSTRAHL

Hoffnung auf mehr Resonanz



Zweimal im Monat einen schönen Nachmittag für Senioren und Entlastung für die Angehörigen – das verspricht das „Café Sonnenstrahl“. Das Angebot des Ökumenischen Sozialdienstes Türkenfeld/Zankenhausen ist vor einem halben Jahr an den Start gegangen. Doch die Resonanz ist bisher nicht wie erhofft.

„Es ist nicht so angelauten“, bedauert Pflegefachkraft Regine Wilsch. Meist fänden sich nur drei bis fünf Teilnehmer zu den Nachmittagen ein. Die Betreuungsgruppe richtet sich an ältere Menschen mit und ohne Demenz. Am zweiten und vierten Mittwoch im Monat wird drei Stunden lang ein Programm geboten, das Gedächtnistraining anhand einfacher Spiele, Gymnastik, Gespräche, Singen sowie Kaffee und Kuchen umfasst. Geleitet wird die Gruppe von jeweils einer Fachkraft und einer geschulten Ehrenamtlichen.

„Ich habe das Gefühl, dass es Berührungspunkte gibt“, sagt Betreuerin Renate Plöchl-Heinze. Hinzu komme die Sorge, den Betreuungsbedürftigen in fremde Obhut zu geben. Doch oft würden Senioren es genießen, aus den eigenen vier Wänden herauszukommen. „Denjenigen, die kommen, gefällt es.“

Um ein schönes Ambiente zu bieten, wurde das Café Sonnenstrahl mittlerweile aus dem eher nüchternen Besprechungsraum des Sozialdienstes ins Pfarrheim verlegt. „Dort steht uns ein großer, heller Raum zur Verfügung, in dem die Senioren sich wohlfühlen“, erzählt Renate Plöchl-Heinze. Es gebe sogar genug Platz, um zu kegeln.

Dass die Kosten von 30 Euro pro Nachmittag abschreckend wirken könnten, ist den Organisatorinnen klar. Doch der Preis sei im Rahmen vergleichbarer Angebote mit fachlicher Betreuung und billiger nicht zu machen. Wenn ab dem kommenden Jahr die neuen Pflegegrade eingeführt werden, stehende Angehörigen zusätzliches Geld für ambulante Leistungen zur Verfügung. Im Übrigen ist man guten Mutes, so Regine Wilsch.

SYMBOLFOTO: TB
ULRIKE OSMAN, IN AUSSCHNITTEN
ENTNOMMEN DEM FFB-TAGBLATT
VOM 14. NOVEMBER 2016

Der Schreiner machts g'scheit!

Möbel und Küchen und Essplätze vom Schreiner sind individuell planbar, hochwertig und kosten unterm Strich auch nicht mehr! **Fragen Sie uns!** Überzeugen Sie sich in unserer Ausstellung oder besuchen sie uns im web!

Wohnideen vom Land
Huber
Ihre Schreinerei

Ist ein Hobel so scharf wie Chili? www.huber-wohnen.de

Huber Schreinerei/Küchenstudio · Moorenweis · Tel. 08146/7597

Ein schönes Weihnachtsfest und gute Fahrt im neuen Jahr
wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

R. Klotz Kfz-Werkstatt
Meisterbetrieb

Pleitmannswangerstr. 13, 82299 Zankenhausen
Telefon (081 44) 6 10, Fax 9 84 63

Für alle Fahrzeuge und Fabrikate:

- Inspektion
- AU + TÜV
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice
- Bremsen- und Auspuffdienst
- Neu- und Gebrauchtwagen

Unser großes Meisterhaft-Leistungsangebot – in bewährter Qualität: Der perfekte, freundliche Service rund um Ihr Auto

Gesellschaftsspiele und Vorträge

Der Sozialdienst Türkenfeld/Zankenhausen e.V. bietet einmal im Monat den Seniorenstammtisch und Seniorentreff an. Beide Veranstaltungen finden im Pfarrheim St. Georg statt. **Zum Seniorenstammtisch** sind alle willkommen, die gerne Gesellschaftsspiele spielen oder einen geselligen Nachmittag verbringen möchten. Außerdem gibt es selbstgemachte Kuchen und Kaffee. Nächster Termin ist der 16. Dezember um 14 Uhr mit einer kleinen Weihnachtsfeier. Wir werden hier musikalisch begleitet von einem jungen Blechbläserquintett. **Der Seniorentreff** ist ein Nachmittag mit vielfältigem Programm – von kirchlichen und weltlichen Vorträgen über Filme bis hin zu Spielen und Feste feiern, ist alles enthalten. Davor gibt es immer geselliges Beisammensein bei Kaffee und Kuchen. Der nächste Termin ist der 6. Dezember um 14 Uhr. Es gibt, zusammen mit dem katholischen Frauenbund eine Nikolausfeier mit Plätzchen und Lebkuchen. Alle Interessierten sind zu beiden Veranstaltungen herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch

ÖKUMENISCHER SOZIALDIENST TÜRKENFELD/ZANKENHAUSEN

CHORGEMEINSCHAFT MGV TÜRKENFELD

Hitparade krönt Musikalischen Nachmittag

Ein Höhepunkt in der Vereinsgeschichte der Chorgemeinschaft MGV Türkenfeld war der „Musikalische Nachmittag“, am Sonntag, 6. November, im Hartl-Saal in Türkenfeld. Über ein vollbesetztes Haus durfte sich die Erste Vorsitzende Helga Baßmann zusammen mit ihren Sängerinnen und Sängern freuen, die für ihre musikalischen Vorträge reichlich, ja teils stürmischen Applaus ernteten.

Das Programm, eine so genannte „Hitparade“, mit von den Sängerinnen und Sängern per geheimer Abstimmung aus dem Chorrepertoire ermittelten Liedern und Hits aus den vergangenen 25 Jahren, begeisterte sichtbar das anwesende Publikum. Begleitet wurde der Chor in sehr einfühlsamer Weise von Kirchenchorleiter Valentin Schmitt am Klavier sowie von Herbert Hofmuth an der Bassgitarre und Robert Rotzinger am Schlagzeug. Chorleiter Anton Trohorsch, der die Chorgemeinschaft seit November 2012 mit viel Geschick und Engagement leitet, moderierte gekonnt diesen musikalischen Nachmittag, der den Besuchern, aber



Der musikalische Nachmittag der Chorgemeinschaft war sehr gut besucht. TB-FOTO: DIETER CLAUSS

auch den Sängerinnen und Sängern in guter Erinnerung bleiben und Ansporn für die künftige Chorarbeit sein wird. Im weiteren Verlauf der musikalischen Veranstaltung erfreute Gisela Gruber die Gäste mit zwei Anekdoten nämlich „Arena di Verona“ und „der Gesundheitscheck“, wobei die Lachmuskeln ganz besonders angeregt wurden. Mit großer Freude beteiligte sich das Publikum, beim anschließenden gemeinsa-

men Singen, mit Hits aus vergangenen Zeiten, unter der musikalischen Begleitung von Erwin Hirt (Akkordeon), Valentin Schmitt (Gitarre) und Herbert Hofmuth (Bass). Die Sängerinnen und Sänger der Chorgemeinschaft bedanken sich herzlich für den überwältigenden Besuch, die großzügigen Geldspenden sowie die große Sympathie, die an diesem Nachmittag wiederholt zu spüren war. Mit der Teilnahme am Ad-

ventssingen der Pfarrgemeinde, am Sonntag, 11. Dezember, um 17 Uhr und der Weihnachtsfeier am Donnerstag, 15. Dezember, um 19.30 Uhr klingt das alte Jahr für die Chorgemeinschaft MGV Türkenfeld aus. Die Sängerinnen und Sänger gehen motiviert und zuversichtlich in das neue Jahr, das mit der Chorprobe am 12. Januar 2017 beginnt. Die Jahresmitgliederversammlung findet am Donnerstag, 26. Ja-

nuar 2017, um 20 Uhr beim Hartl statt. Zu allen Veranstaltungen wird schon jetzt herzlich eingeladen.

Lust auf Mitmachen? Einfach zu den Proben kommen

Haben Sie Lust und Laune in unserem Chor mitzusingen? Dann kommen Sie doch zu uns! Wir proben jeweils am Donnerstag von 20.00 bis 21.45 Uhr im Hartl-Saal (Ausnahme in den Ferien). Notenkenntnisse sind nicht erforderlich. Das Liedgut wird unter der Leitung unseres Chorleiters gemeinsam und intensiv einstudiert – und keine Angst – es muss auch niemand vorsingen. Sie finden bei uns eine nette Gemeinschaft, die auch die Geselligkeit pflegt. Schauen Sie doch einfach mal vorbei.

Die Vorstandschaft dankt allen Mitgliedern Freunden und Gönnern des Vereins für ihre Treue und Unterstützung und wünscht schon jetzt frohe und gesegnete Weihnachtstage sowie ein glückliches, friedvolles und gesundes 2017. **HELGA BASSMANN**
1. VORSITZENDE MGV

KINDER- UND JUGENDFÖRDERVEREIN

Der Nikolaus kommt



Alle Kinder, die noch in die feierliche Stimmung einer Nikolausfeier eintauchen können, treffen sich am 5. Dezember um 16.30 Uhr an Kreuzung St. Ottilien-/Kreuzstraße. Alle gehen dann gemeinsam im Laternenschein zur Waldkapelle. Dort wird der Nikolaus mit einem prall mit kleinen Mitbringeln gefüllten Sack aus dem Wald kommen. Es wird gebeten, eine St. Martin-Laterne und Tassen mitzubringen.

KINDER- UND JUGENDFÖRDERVEREIN/GRAFIK: TB

SONDERTHEMA KINDERGARTEN



Spielschiff eingeweiht

„Wir freuen uns sehr, bei der Verwirklichung des Spielschiffs für den Kindergarten Sumsemann, mitgeholfen zu haben. Die Spende von € 500,- ist ein Beitrag der Sparkasse Fürstenfeldbruck. Wir wünschen den Kindern viel Spaß beim Klettern und ruhige Gewässer!“

IHRE SPARKASSE TÜRKENFELD

Wir suchen
Häuser und Wohnungen im westlichen Landkreis von Fürstenfeldbruck zum Kauf für unsere Kunden.
Ihr Immobilienfachmann der Sparkasse Fürstenfeldbruck: Jürgen Dammasch
Tel. 08141 407 472
www.sparkasse-ffb.de



Größter Makler in Bayern

Der Innungsmeisterbetrieb



Malermeister Metsch
Malermeister Metsch GmbH
Ringstraße 7a
82276 Adelshofen
Telefon 08146/1816
info@malermettsch.de
www.Malermettsch.de

Qualität ist nie Zufall!

Wenn der Mensch den Menschen braucht...
Wir lassen Sie nicht allein.

Hanrieder
BESTATTUNGEN



Ihr Partner auf allen Friedhöfen.
Telefon 081 41 - 6 31 37
www.hanrieder.de

TSV TÜRKENFELD

Sparte Artistik präsentiert „Die Wunderblume“

Kaum hat das Schuljahr begonnen, heißt es bei der Sparte Artistik des TSV Türkenfeld auch schon: „Achtung Action!“ Am 12. September fand der zweite Schnuppertag statt. Einen Tag bevor die Schule ihre Tore wieder öffnete konnte man sich nach Herzenslust und Laune in den verschiedensten Bereichen der Bewegungskünste von 10 bis 15 Uhr in der Turnhalle Türkenfeld ausprobieren. 23 Kinder und Jugendliche nahmen diese Chance an einem sehr heißen Sommertag war.

Alle waren erstaunt, als es plötzlich 15 Uhr war und gemeinsam wieder aufgeräumt werden musste. Die Zeit verging wie im Flug. Trapez, Vertikaltuch, Laufkugel, Minitrampolin, Reck, Aerialring, Hula Hoop, Pois, Rola Bola, Einrad standen auf dem Programm und das allerbeste war der Rasensprenger durch den die Kinder in der Mittagshitze rennen durften. Ein rundum gelungener Schnuppertag für alle Beteiligten.

Mit Eröffnung der Trainingsaison kann die Sparte nun endlich auf ein großes Wettkampframpolin zurück greifen, das von nun an ins Training integriert wird um neben dem Spaßfaktor auch die Körperspannung und bestimmte Bewegungsabfolgen zu trainieren.

Unterrichtet wird dieser



Teil des Trainings derzeit von Jannik Lorenz, einem jungen Mann, der sich einen Namen in der „Splash Diving Szene“ gemacht hat und aus dem freestyle Trampolinspringen kommt. Um die Qualität des Trainings zu steigern nehmen derzeit drei Jugendliche und die Trainingsleitung an der Ausbildung zum Basisschein Trampolin am Landesleistungszentrum München teil.

Ende September besuchten zwei Artistinnen gemeinsam mit der Trainingsleitung Kathy Sollmann-Hergert die Akrobatik Convention an der Bundeswehrhochschule Neubiberg. „Das war eine großar-

tige Erfahrung für uns drei und wir haben viel gelernt! Aus vielen verschiedenen Nationen waren begeisterte Artisten anwesend und trainierten ab Freitag Nachmittag, ein komplettes Wochenende verschiedenste akrobatische Elemente.“, sagt die Trainingsleitung. Sophia Frodl und Jenny Wolf, die sich ebenfalls für Akrobatik begeistern nahmen als jüngstes Team an der Abschlussshow teil und erhielten riesigen Applaus für ihre extra einstudierte Nummer.

Im Oktober haben einige Teilnehmerinnen die Jonglierconvention in München für drei Tage besucht und am 31. Oktober an Halloween, verbrachten einige der Kinder und Jugendlichen einen Abend und eine Nacht im Sportlerheim um sich gemeinsam zu gruseln. Seit Oktober laufen nun die Vorbereitungen für die große 90 min. Show auf der Bergweihnacht am dritten Adventswochenende.

Auch in diesem Jahr studiert die Gruppe wieder ein Artistikmärchen ein. Das Motto ist diesmal: „Die Wunderblume“ und handelt davon, dass Kinder eine ganz besondere Blume gefunden haben mit der man zaubern kann, aber die Blume ist krank, und obwohl sie alles hat, was sie zum Leben braucht, Licht, Luft, Wasser, Erde, fehlt ihr etwas. Die Kinder sind traurig. Eine gute Fee findet eine Lösung. Die Kinder müssen bei den Waldgeistern verschiedene Zutaten wie Mut, Liebe und Vertrauen sammeln, daraus ein Elixier zubereiten und die Blume gießen, damit sie wieder zu ihrer vollen Blüte und Kraft gelangen kann.

Ob es der Gruppe gelingt alle Zutaten für das Wunderelixier zu finden? Lassen auch Sie sich am 10. oder 11. Dezember von der Wunderblume und den artistischen Leistungen am Trapez, Vertikaltuch, auf dem Minitrampolin sowie der Laufkugel überraschen und verzaubern, wenn die jungen Artisten am Nachmittag sagen: „Bühne frei, das Spiel beginnt!“ Genauere Daten, entnehmen Sie bitte dem Programm der Bergweihnacht Türkenfeld.

An dieser Stelle sei auch darauf verwiesen, dass es im neuen Jahr genauso rasant weiter geht. Die Sparte Artistik bietet öffentliche Workshops an um zum einen selbst von erfahrenen Artisten und Künstlern dazuzulernen aber auch anderen Begeisterten die Möglichkeit zu bieten relativ preisgünstig an intensiven Trainings teilzunehmen, um an den erlernten Bewegungen wieder für einige Zeit zu feilen, sich zu verbessern.

Der erste Workshop im neuen Jahr findet am 14. Januar 2017 zum Thema: Partnerakrobatik und Seilspringen statt, der nächste dann bereits am 4. Februar 2017,



wenn es um intensives Trampolin-, Minitrampolintraining und Einzelakrobatik geht.

Ein Höhepunkt und ein Termin den man sich heute schon vormerken sollte, wird am 28. Januar 2017 von 10 bis 18 Uhr die zweite Convention der Bewegungskünste in Zusammenarbeit mit dem Viscardi Gymnasium Fürstfeldbruck sein, zu der vor allem Familien und Zirkusgruppen, Bewegungsbegeisterte aller Sparten nach Türkenfeld in die Turnhalle eingeladen sind. Von 17 bis 18 Uhr wird es eine öffentliche Show geben. Für nur 10 Euro für Erwachsene und 5 Euro für Kinder ab 5 bis 16 Jahren Teilnahmegebühr kann man den ganzen Tag über Workshops besuchen und Geräte ausprobieren.

Wer nur die Show besuchen möchte kann dies gegen eine Spende gern tun. Es wird Jonglage, Luftartistik, Trampolin, Einrad, Akrobatik und vieles mehr angeboten. Anmelden kann man sich seit dem 20. November auf der Homepage des TSV Türkenfeld unter der Sparte Artistik.

KATHY SOLLMANN-HERGERT
ALLE FOTOS: TB




Edwin Süßmeier Brennstoffe
Pellutz Holzpellets Diesel Heizöl

Pellutz Brennstoffe GmbH
Edwin Süßmeier

Schönauer Ring 26b
82269 Kaltenberg

Tel.: 0 81 93 / 42 42
www.pellutz.de


Malermeister
Alexander Lehmann

Tel.: 08144/9978666
Mobil: 0173 3911204
www.malerei-lehmann.de
Bahnhofstr. 83 82284 Grafrath

Sauber
Pünktlich
Zuverlässig
Zu fairen Konditionen

Ertrag- und ereignisreiches Jahr im Rückblick

Nachdem im September der Mostbetrieb langsam begann hatten unser Mostweib und der Mostwart im Oktober und November alle Hände voll zu tun. Mit Mitgliedern und Nichtmitgliedern wurde nach terminlicher Absprache ihr mitgebrachtes Obst gepresst und zu Saft verarbeitet. Durch Erhitzen wurde dieser haltbar gemacht, anschließend abgefüllt und mit nach Hause genommen. Dabei konnte Anfang November die 5000 Liter Hürde an gepresstem Apfelsaft überschritten werden. An dieser Stelle bedanken wir uns auch für die zahlreichen Apfelspenden bei denen wir zum Apfel klaben kommen durften und so viele Äpfel zu gutem Apfelsaft herstellen konnten.

Die ersten und zweiten Klassen der Grundschule Türkenfeld sowie die beiden Kindergärten Pfiffikus und Sumsemann besuchten uns auch dieses Jahr wieder im Mosthäusl und informierten sich wie Saft hergestellt wird. Am 29. Oktober veranstalteten wir im Rahmen des Wochenmarktes einen Tag der offenen Tür mit Schaumosten. Dabei konnten sich Interessiertere über die Herstellung von Apfelsaft und die Arbeitsabläufe in unserem Mosthaus informieren.

Wer noch Saft vom Obst- und Gartenbauverein erwerben will meldet sich bitte bei unserem Mostweib Inge Belke (Telefon 08141/5291664) oder unserem Mostwart Dieter Clauß (Telefon 08193/999416).

Apfel- und Erntefest

Am 2. Oktober fand bei regnerischem Herbstwetter unser Apfel- und Erntefest statt. Obwohl auch einige Parallelveranstaltungen stattfanden, kamen doch wieder viele Türkenfelder und auswärtige Besucher. Die frisch zubereiteten Apfelkücherl fanden wie immer zahlreiche Abnehmer, welche auch gerne bei einer Tasse Kaffee mit Kuchen zu einem Plausch im gemütlichen Pfarrheim verweilten oder auch Kuchen und Kücherl für zu Hause mitnahmen. Wer es lieber etwas deftiger wollte war an unserem Grillstand oder bei unseren frittierten Kartoffelschlangen bestens versorgt. Der Obst- und Gartenbauverein bedankt sich bei der Pfarrei Türkenfeld für die Überlassung der Räumlichkeiten.

Auch sonst hatten wir im Sommer und Herbst einiges zu bieten: Am 11. Juni fand mit Erwachsenen ein Basteln mit Ton statt. Dabei konnten



Beim Basteln der Heukränze hatten die Kinder sichtlich viel Spaß.

FOTO: TB

die Teilnehmerinnen schöne dekorative Figuren für den Hauseingang und den Garten erstellen. Am 15. Oktober konnten Kinder einen dekorativen Herbstkranz mit Heu und Naturmaterialien gestalten, der nun bei ihnen zu Hause die Wände und Hauseingänge schmückt. In den Herbstferien wurde mit 15 Kindern ein Insektenhotel aus Holz gebastelt. Die Kinder waren eifrig dabei, zu Bohren und zu Schrauben.

Vorschau auf 2017

Zum fünften Mal findet die sich großer Beliebtheit erfreuende Fackelwanderung statt. Am 21. Januar 2017 treffen

sich die Teilnehmer an der Maschinenhalle von Bürgermeister Pius Keller nahe der Türkenfelder Schule. Mit Anbruch der Dunkelheit um 17.30 Uhr wird der Lichterwurm abmarschieren. Fackeln werden von den Mitgliedern des Gartenbauvereins am Startplatz angeboten. Der Weg ist je nach Witterung auch für Schlitten oder Kinderwagen geeignet. In der Stille der Natur und im romantischen Fackelschein werden wir wieder durch eine „hoffentlich verschneite“ Winterlandschaft ziehen und der einen oder anderen Geschichte lauschen. Natürlich gibt es im Anschluss auch wieder wärmenden Kinder-

punsch, Bratwürste und für die Erwachsenen Glühwein. Traditionell werden die Getränke wieder im Kessel über dem Lagerfeuer erwärmt und ausgeschenkt. In stimmungsvoller Atmosphäre kann der Abend gemütlich ausklingen.

Wer den E-Mail-Newsletter erhalten möchte, möge bitte eine kurze E-Mail an unsere Kassiererin Uli Böhme rikeboehme@gmx.de senden.

Wir wünschen allen Bürgern der Gemeinde Türkenfeld eine besinnliche Adventszeit, ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Neue Jahr 2017.

MARTINA ORTNER
SCHRIFTFÜHRERIN OBST- UND
GARTENBAUVEREIN

Knappe, spannende Entscheidungen

Die Saison 2016/17 begann schon vor dem Anfangsschießen mit einem besonderem Ereignis: zur Feier des Jubiläums der Vereinsgründung vor 55 Jahren trafen sich die Vereinsmitglieder am 13. August zum „Sommernachtsschießen“ am Feuerwehrhaus. Natürlich durfte auch der Schießsport nicht zu kurz kommen. Mit zehn Schuss wurde ohne „Gwand“ und Auflagebock um den von Jennifer Böhme gestifteten Sommerpokal gekämpft. Markus Ritzer konnte mit einem 50,7 Teiler den Wettkampf für sich entscheiden. Auf den Plätzen 2 und 3 folgten Dominik Palme mit einem 85,4 Teiler und Ulrich Niedermeier mit einem 110,8 Teiler.

Der eigentliche Saisonstart erfolgte eine Woche nach dem Wiesn-Ende mit dem Jahresanfangsschießen. Neben dem Auftakt zur Saisonmeisterschaft wurde wieder um die Scheibe „Zum Einzug der Schützen“ und die Wanderpokale gekämpft. Bevor jedoch deren Gewinner ihre Trophäen in Empfang nehmen konnten, verkündete 1. Schützenmeister Markus Böhme noch die Ge-



Pokalsieger Markus Ritzer (r.) mit Schützenmeister Böhme.

winner der Schießsaison 2015/16: Die Sieger im Einzelnen:

Jugendmeister: Lucas Böhme mit 932 Ringen; **Seniorenmeister:** Wilhelm Ritzer mit 971 Ringen; **Luftpistole:** Peter Schöttl mit 860 Ringen; **Schützenmeister:** Dennis Böhme mit 969 Ringen.

Als letzte Preise für das Vorjahr wurden die Pokale für die besten Teiler überreicht: **Senioren:** Wilhelm Ritzer (4,8 T); **Jugend:** Simon Widmann (10,8 T); **Pistole:** Alex Schlaak (15,5 T); **Schützen:** Dennis Böhme (6,1 T).

Die Entscheidung um die

Scheibe „Zum Einzug der Schützen“ war denkbar knapp: Simon Widmann ließ mit einem 56,9 Teiler Günter Heinrich (57,6 T) hinter sich. Beim Jugendpokal lag Lucas Böhme mit einem 53,3 Teiler vorne. Der Wettkampf um den Seniorenpokal, gestiftet von Franz Wagner, wurde von Günter Heinrich mit einem 20,1 Teiler gewonnen. Zu guter Letzt wurde noch der von Michael Kläß gestiftete Wanderpokal überreicht. Diesen durfte Gerhard Drexel mit einem 30,2 Teiler mit nach Hause nehmen.

Wie geht es weiter im Schützenjahr? Als Saisonhöhepunkt findet am 3. Dezember das Königschießen, dem bereits im November die Preisschießen vorausgingen, statt. Zur Weihnachtsfeier treffen sich die Schützen mit der Freiwilligen Feuerwehr Zankenhausen am 10. Dezember. Nach der Weihnachtspause geht es am 7. Januar 2017 weiter mit dem alljährlichen Neujahrschießen. Weitere Infos wie gewohnt im Internet unter www.enzian-zankenhausen.de

ALEXANDER SCHLAAK
TB-FOTO: ULRIKE BÖHME

Felix Neureuther

Beste Energie für Sie.
Mit unseren attraktiven Erdgas-Tarifen.

Entscheiden auch Sie sich für Erdgas von Energie Südbayern. Wir informieren Sie gerne über unsere maßgeschneiderten Spartarife – telefonisch unter 0800 0 372 372 (kostenlos).

www.esb.de/erdgas

ESB
ENERGIE SÜDBAYERN



Silvesterritt Am 31. Dezember findet der traditionelle Silvesterritt mit anschließender Pferdesegnung statt. Der Festzug formiert sich ab 11.30 Uhr auf dem Schulhof an der Zankenhäuser Straße und wird gegen 12 Uhr in der Ortsmitte erwartet. Es wirken mit: das Blasorchester und die Blaskapelle Türkenfeld, unsere Ortsvereine mit Fahnenabordnungen, die Freiwillige Feuerwehr, das Bayerische Rote Kreuz sowie zahlreiche freiwillige Helferinnen und Helfer. Pfarrer Klaus Distl zelebriert die Segnung der mehr als 100 Pferde und Gespanne. Der Brauch geht auf das Jahr 1807 zurück, als in unserer Gegend eine schwere Viehseuche grassierte. Die Türkenfelder wandten sich in ihrer Not an den heiligen Silvester, den Schutzpatron der Haustiere und Nebenpatron der Pfarrkirche. Sie gelobten, alljährlich am letzten Tag des Jahres einen Ritt mit Segnung der Haustiere durchzuführen, wenn ihnen Hilfe gewährt werden würde. Die Seuche klang ab und unsere Gemeinde erfüllt seither das Gelübde.

GEMEINDE/FOTO: WEBER



Immer stimmungsvoll ist der Christkindlmarkt in Zankenhäuser vor dem Feuerwehrhaus.

TB-FOTO: CHRISTOPH MAIER

Austausch von Heizungspumpen

Seit August 2016 fördert das Bundeswirtschaftsministerium mit einem Zuschuss von 30 Prozent der Gesamtkosten den Austausch von alten und ineffizienten Heizungspumpen sowie den hydraulischen Abgleich von Heizungsanlagen. Das Programm „Förderung der Heizungsoptimierung durch hocheffiziente Pumpen und hydraulischem Abgleich“ kann von Privatpersonen, Kommunen, Unternehmen, Genossenschaften, Vereinen etc. genutzt werden. Moderne, effiziente Heizungspumpen sparen gegenüber den alten Pumpen 70 bis 80 Prozent Strom in Verbindung mit der Förderung ist hier die Investition oft schon innerhalb von ein bis zwei Jahren rentabel. Auch der hydraulische Abgleich der Heizungsanlage ist förderfähig- dabei wird der Heizkreis vom Heizungsinstallateur so optimal eingestellt, dass sich Energieverluste und dadurch die Energiekosten reduzieren lassen. Gleichzeitig werden die Räume besser und gleichmäßiger beheizbar. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ziel 21 (Telefon 08141-519225 und www.ziel21.de) oder unter www.deutschland-machts-effizient.de.

ZIEL 21

WEIHNACHTS-PRÄMIE!

Für jeden neuen Abonnenten der gedruckten oder digitalen Ausgabe schenken wir Ihnen jetzt 80 Euro!* Empfehlen Sie den Münchner Merkur oder eine seiner Heimatzeitungen. Übrigens: Auch Nicht-Abonnenten können neue Leser werben!

*Angebot gilt bis 31.01.2017; danach 60 Euro Prämie.

Jetzt bestellen!

Tel. 089 / 53 06 222
 merkur.de/gabentisch

Der Münchner Merkur und seine Heimatzeitungen. Hier ist Bayern daheim.